

# ARTS SPECTACLE

BILLY TALENT  
LE RETOUR  
PAGE 5



Billy Talent

CIRQUE ÉLOIZE SE SOUVENIR DES BELLES CHOSES PAGE 6

## LUCIANO SUPERSTAR

Depuis maintenant 45 ans, il est LE ténor: à 70 ans, Luciano Pavarotti fait toujours courir les foules, que celles-ci s'intéressent ou non à l'opéra. Mais voilà, l'artiste vieillit et ses problèmes de santé perturbent sa tournée d'adieu. En mars, il a subi une intervention chirurgicale au bas du dos, à New York, qui l'a forcé à suspendre cette tournée. Il ne devait remonter sur scène que samedi prochain au Centre Bell, mais on a appris hier que ses médecins le lui ont interdit à cause de complications dues à une infection. Pavarotti doit reprendre sa tournée à Glasgow, en Écosse, le 5 juillet, et revenir chez nous le 22 octobre pour cet ultime récital, son neuvième à Montréal. Retour en mots et en photos sur la carrière d'un personnage plus grand que nature dont la voix, les mouchoirs, le tour de taille, les châles et le sens du spectacle en ont fait une superstar. O Luciano Mio...

À LIRE EN PAGES 2 ET 3

**VOUS CAPOTEZ  
DE NE RIEN SAVOIR?**

[www.infoassurance.ca](http://www.infoassurance.ca)

JE RÉPONDS À TOUTES VOS QUESTIONS EN MATIÈRE DE PRÉVENTION

**PARTICIPEZ AU CONCOURS**

**GAGNEZ** VOTRE PRIME  
D'ASSURANCE

La prévention  c'est génial

Un message des compagnies qui assurent votre maison,  
votre auto, votre entreprise.

## ARTS ET SPECTACLES

# O LU CIA NO MIO



## SUPERSTAR, LUCIANO? POPULAIRE, PAVAROTTI?

C'EST EN TOUT CAS UN DES RARES CHANTEURS D'OPÉRA À AVOIR, DANS LA TRÈS SÉRIEUSE BASE DE DONNÉES MUSICALES AMG, UNE BIOGRAPHIE DANS LE SECTEUR MUSIQUE CLASSIQUE ET UNE AUTRE, DIFFÉRENTE, DANS LE SECTEUR MUSIQUE POPULAIRE. IMMENSE – DANS TOUS LES SENS DU TERME! – PAVAROTTI NE SE RÉSUME PAS FACILEMENT. VOICI DONC UN APERÇU ÉCLATÉ DE SA CARRIÈRE INCROYABLEMENT DIVERSIFIÉE! CAR, COMME IL LE CHANTE SI BIEN, SI «LA DONNA È MOBILE» (LA FEMME CHANGE SOUVENT), LUCIANO AUSSI EST CAPABLE DE BIEN DES CHANGEMENTS – PAR EXEMPLE, CHANGER DE FEMME ET D'IMPRÉSARIO APRÈS 35 ANNÉES DE COLLABORATION SANS AMOINDRIR LE MOINDREMENT SA RENOMMÉE.

## O LUCIANO NOSTRO...

TEXTES DE MARIE-CHRISTINE BLAIS

# O MIA VITA...



> REVIVEZ EN PHOTOS LA CARRIÈRE DE LUCIANO PAVAROTTI SUR [WWW.CYBERPRESSE.CA/ARTS](http://WWW.CYBERPRESSE.CA/ARTS)

### 1935

Naissance de Luciano Pavarotti à Modène, en Italie, le 12 octobre. Enfant unique, il se passionne pour... le soccer, enseigne et vend de l'assurance, tout en chantant dans la chorale locale avec son père, qui lui fera découvrir les joies de l'art lyrique.

### 1961

Débuts — et succès immédiat — de Pavarotti dans le rôle de Rodolphe dans *La Bohème* de Puccini, le 29 avril : ce rôle était le premier prix d'un concours de chant qu'il avait remporté dans sa province natale de Reggio nell'Emilia. Il se produit ensuite dans plusieurs pays européens, avant de remplacer le ténor Giuseppe Di Stefano dans *La Bohème*, au Covent Garden de Londres. Première apparition télé.

### 1965

Débuts à Miami, aux États-Unis, en février, dans *Lucia di Lammermoor* avec Joan Sutherland, qui deviendra sa partenaire attitrée pendant plusieurs années. L'année suivante, débuts de Pavarotti à la Scala de Milan, avec *I Capuleti e i Montecchi*.

### 1972

Débuts au Metropolitan Opera de New York, le 17 février, dans *La Fille du régiment* de Donizetti : il atteint neuf fois le contre-ut sans effort apparent, ce qui lui vaudra 17 rappels. Il se produira 379 fois au Met au cours de sa carrière.

### 1981

Création du concours Pavarotti International Voice Competition à l'intention des jeunes chanteurs. Au cours des années 80, tournées et enregistrements.

### 1990

Son interprétation de l'aria *Nessun Dorma*, tiré de l'opéra *Turandot*, devient la chanson officielle de la Coupe du monde en Italie. Création du spectacle-concept des *Three Tenors* avec Pavarotti, José Carreras et Plácido Domingo, afin de ramasser des fonds pour la fondation Carreras (contre la leucémie) et marquer l'ouverture de la Coupe du monde à Rome. Les trois ténors donneront quatre grands spectacles (en plein air!) au fil des ans.

### 1992

Premier spectacle-bénéfice *Pavarotti & Friends*, à Modène, au profit de la recherche contre la thalassémie. Au nombre des invités : Sting, Patricia Kaas, Bob Geldof, etc.

### 1998

Pavarotti devient le premier chanteur d'opéra (et le seul, jusqu'ici) à se produire à l'émission *Saturday Night Live*.

### 2003

Pavarotti lance *Ti adoro*, son premier album *crossover*, avec notamment la chanson *Caruso*, de Lucio Dalla.

### 2004

Dernière apparition dans un opéra : le 13 mars, Pavarotti chante le rôle de Cavaradossi dans *La Tosca* et reçoit une ovation de 11 minutes. Début de sa tournée d'adieu.

### 2006

Pavarotti interprète *Nessun Dorma* à la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques de Turin. Et reçoit, eh oui! la plus longue ovation de la soirée...





## ARTS ET SPECTACLES

## ENTRACTE

entracte@lapresse.ca

Une rubrique qui carbure à la tisane avec du miel... et un peu de brandy



PHOTO LA PRESSE ©  
Jean-Michel Anctil



Crazy Frog

## SÉPARÉS À LA NAISSANCE

Il y a deux semaines, nous avons publié l'une des suggestions de notre lectrice Camille, 14 ans. Nous n'avons pas pu résister non plus. Elle démontre le lien de parenté évident entre Jean-Michel Anctil (quand il porte la calotte) et la grenouille chantante Crazy Frog. Qui a influencé qui dans la création de ces personnages? Cela reste un mystère... Mais, à bien y penser, on peut dire de Jean-Michel Anctil qu'il est, assurément, un Crazy Frog!

## ILS, ELLES ONT DIT

« *Maudits photographes! Vous devriez tous vous faire tirer dessus! On devrait tous vous tirer dessus!* »

— Elton John, sur le gros nerf à Cannes, agacé par les kodaks des reporters.

« *Vous savez que Madonna s'est inspirée de vous? — Vous voulez parler des boules?* »

— René Simard, en promotion pour le spectacle disco *Night Fever* et répondant, à la blague, à une question bizarre de Franco Nuovo à *C'est bien meilleur le matin*. René parlait évidemment des boules disco...

« *Je ne me considère pas belle. Julia Roberts, Monica Bellucci, ce genre de femmes, sont belles. Mais moi, je suis seulement jolie.* »

— Audrey Tautou, à Cannes, en flagrant délit de fausse modestie.

« *Pourquoi une personne aussi talentueuse se sent-elle obligée de faire son autopromotion en offensant des gens?* »

— Un porte-parole de l'Église anglicane, à propos de Madonna et d'un moment de son spectacle, *Confessions*, où elle apparaît crucifiée.

« *J'ai bouffé du poulet, du poisson et des patates, n'importe quelle friture, et très vite j'ai regagné du poids.* »

— Beyoncé Knowles, l'une des rarissimes starlettes qui fait des efforts pour retrouver ses rondeurs (perdues momentanément pour le tournage du film *Dreamgirls*).



PHOTO AP  
Beyoncé Knowles

## ON N'A PLUS LES ROCKERS QU'ON AVAIT

« *Une tisane avec du miel.* »

— Entendue à *Sucre Salé*, l'énergique Andrée Watters livrant sa recette miracle, la potion magique qu'elle ingurgite avant de grimper sur scène et d'affronter la foule.

## EN HAUSSE... EN BAISSÉ

↑ > MARIE-FRANCE BAZZO



Impressionnante d'esprit comme de corps, la louve des ondes radiophoniques Marie-France Bazzo représente à bien des égards l'archétypique femme forte post-moderne, intelligente et fonceuse, féminine sans excès de coquetterie. Saluons une fois de plus l'audace et le courage dont elle a fait preuve en délaissant, après 11 ans de service, l'émission *Indicatif présent* et, du coup, Radio-Canada, pour tenter sa chance à Télé-Québec. Le risque est grand, la radio et

la télé sont deux mondes différents, et Bazzo s'était ramassé un beau bassin d'habitues au cours des années. Ses fans vont-ils la suivre dans sa nouvelle aventure télévisuelle? On l'espère de tout cœur.

↓ > MICHELLE RODRIGUEZ



Rodriguez est apparemment une vraie « toffe », à l'écran comme à la ville. La mignonne latino, dont vous avez pu admirer les prouesses dans la série *Lost* et dans les films *Resident Evil* et *The Fast and the Furious*, retourne au cachot une seconde fois pour le même crime, la conduite en état d'ébriété. Sévère, le juge lui a infligé 60 jours de taule, un mois de travaux communautaires et l'obligation de suivre une thérapie pour alcools, cela parce qu'il considère Rodriguez comme une récidiviste (elle avait eu des ennuis similaires en 2004 et avait déjà été incarcérée en 2005 pendant cinq jours.) Que cela lui serve de leçon! Après tout, elle a amplement les moyens de se payer des taxis!

# Peur de Karla Homolka?

## Est-elle réhabilitée?



LOUISE COUSINEAU

## TÉLÉVISION

Karla Homolka est devenue l'esclave sexuelle de Paul Bernardo à 17 ans. Mais M. Bernardo lui reprochait de ne pas avoir été vierge lors de leur première rencontre. Bonne fille, Karla lui a offert sa jeune sœur de 14 ans, Tammy, pour son anniversaire. Elle était vierge. Le couple l'a droguée et Karla a filmé la défloration de sa petite sœur.

La drogue a fait vomir Tammy, qui s'est étouffée et est morte. Tout s'est passé dans la maison des parents de Karla.

Ce détail sordide m'avait échappé. Comme pour bien des Québécois, l'affaire Bernardo-Homolka était une histoire ontarienne loin de mes préoccupations. Les grandes lignes, je les connaissais. Pas les détails.

Lundi prochain à 20h, Canal D commence la diffusion de la quatrième série de *Dossiers Justice*, une de ses meilleures séries documentaires. Toujours animée par Yves Boisvert de *La Presse*, la série se penchera cette saison sur huit cas qui ont défrayé la manchette.

Les cafouillages policiers et judiciaires de l'affaire Homolka seront analysés lors de ce premier épisode. Karla va filmer toutes les atrocités, y compris le meurtre de deux autres jeunes filles de 14 ans. L'une d'elles sera démembrée et les morceaux coulés dans du béton qui sera jeté à l'eau. Son corps sera retrouvé le jour de mariage de Karla et de Paul, Karla en belle robe blanche. L'heure est abondamment truffée de bouts de films et de photos.

Karla a finalement dénoncé son mari quand il l'a battue. La police a passé 66 jours à fouiller la maison. Sans jamais trouver les films incriminants qui avaient été cachés dans un plafonnier. Soixante-six jours!

Les fameux films seront éventuellement trouvés par l'avocat de Bernardo, qui n'en parlera à personne pendant 16 mois et démissionnera du cas. Ils démontrent que Karla a participé aux crimes. L'avocat ne sera jamais puni de ce crime. Pour avoir collaboré avec la justice qui voulait coincer Bernardo, Karla n'aura que 12 ans de prison. Pour lui, ce sera 25.

Selon certains experts, Karla aurait dû obtenir une libération conditionnelle aux deux tiers de sa peine, ce qui aurait permis aux agents de probation de constater si elle était réhabilitée. Mais l'indignation de la population ontarienne a fait peur aux autorités, qui craignaient de faire une autre bétise, et Karla est restée à Joliette pour finir sa peine. Joliette, au fait, est considéré comme une prison Club Med.

Elle a été une prisonnière modèle, a suivi toutes les thérapies offertes et a même réussi à apprendre le français. Langue qui allait lui servir à se refaire une vie au Québec.

Qui est vraiment Karla Homolka? Est-elle vraiment réhabilitée? A-t-elle été victime d'autant d'acharnement de la part des médias parce qu'elle est une femme qui a commis des crimes sexuels? Le professeur Maurice Cusson aura une réponse intéressante: « Elle est au-delà de notre compréhension de la psyché humaine. »

Question: si Karla s'était appelée Caroline Tremblay et que l'histoire s'était passée dans une petite ville comme Trois-Rivières, aurions-nous été plus concernés par cette histoire sordide à tous les points de vue? Poser la question, c'est y répondre.

Les autres épisodes analyseront le mystère du pédiatre Jocelyn Lussier, condamné pour pédophilie; le combat de Pierre-Hugues Boisvenu; l'affaire Jeff Fillion: l'arrestation du parrain Vito Rizzuto; l'affaire Guy Cloutier; le vol de banque qui a laissé un jeune client innocent en fauteuil roulant quand il braquait lui a tiré dessus, et l'histoire des conseillers municipaux montréalais Irving Grundman et René Dussault reconnus coupables de corruption.

Chaque épisode est rediffusé trois fois, notamment le vendredi à 7h (du matin) et le samedi à 14h. Pas pour les enfants.



PHOTO D'ARCHIVES REUTERS/RADIO-CANADA  
Une photo de Karla Homolka lors de l'entrevue télévisée qu'elle a donnée après sa sortie de prison en juillet 2005.

### Pour être aux oiseaux

Un de mes grands plaisirs de l'été à Radio-Canada est la série *1-888-Oiseaux*, qui nous présente bien sûr des oiseaux en gros plans et aussi des gens qui les aiment, leur installent des mangeoires sur leur terrain et sont les gens les plus heureux qu'on peut voir à la télé.

La série a recommencé il y a un mois – le samedi 13 h 30 à Radio-Canada – mais ne désespérez pas. À compter d'aujourd'hui à 11 h 30 et demain à 15 h 30, RDI reprend la diffusion de la nouvelle série à compter du premier épisode. Bref, vous n'aurez rien raté et pourrez voir tous les week-ends deux épisodes différents. Espérons que les pic-bois qui ont adopté ma cheminée en métal pour signifier leur présence aux femelles seront tranquilles pendant les diffusions. J'ai beau être aux oiseaux, le tambourinage assourdissant me dérange.

### Le Temps d'une paix

Une foule de lecteurs se sont plaints de la disparition subite des reprises du *Temps d'une paix* ce printemps, alors que Radio-Canada aurait eu le temps de diffuser les 33 épisodes restants. À l'époque, Radio-Canada avait invoqué de vagues raisons budgétaires pour avoir stoppé brutalement la diffusion qui connaissait un immense succès.

Qu'est-ce qu'on entend ces jours-ci à la télé de Radio-Canada? Des annonces d'un nouveau coffret DVD de 20 épisodes du *Temps d'une paix*. Justement une partie de ceux dont on vous a privés. Je ne peux pas croire que Radio-Canada vous a servi les reprises pour vous appâter à acheter le coffret DVD. Ces tactiques aussi basement commerciales sont au-dessous de la dignité de l'auguste société. Mais des langues sales sont toujours prêtes à dire qu'il n'y a pas de petits profits...

COURRIEL: [louise.cousineau@lapresse.ca](mailto:louise.cousineau@lapresse.ca)

THÉÂTRE  
**DENISE-PELLETIER**

## ÉVEILS ET VERTIGES

**Scaramouche** D'après Rafael Sabatini  
Adaptation Pierre-Yves Lemieux ■ Mise en scène Jean Leclerc

**Florence** De Marcel Dubé  
Mise en scène Jacques Rossi ■ Les Productions Kléos

**La Cagnotte** D'après Eugène Labiche  
Adaptation Denis Chouinard ■ Mise en scène Vincent Bilodeau

**Lentement la beauté** De Michel Nadeau en collectif  
avec Marie-Josée Bastien, Lorraine Côté, Hugues Frenette, Pierre-François Legendre, Véronika Makdissi-Warren et Jack Robitaille ■ Mise en scène Michel Nadeau ■ Théâtre Niveau Parking

Assistez à 5 spectacles pour seulement 79 \$

SALE FRED BARRY

Les abonnés du TDP bénéficient de tarifs privilégiés pour les spectacles présentés à la Salle Fred-Barry.

**TDP SAISON 2006-2007**

EN COLLABORATION AVEC  
**Hydro Québec**

[www.denise-pelletier.qc.ca](http://www.denise-pelletier.qc.ca)

4353, rue Sainte-Catherine Est, Montréal (Qc) H1V 1Y2  
Renseignements et billetterie : (514) 253-8974

BILLY TALENT

# Le retour

ANABELLE NICOU  
COLLABORATION SPÉCIALE

Billy Talent revient. Trois ans après *Try Honestly*, 300 000 albums vendus et deux prix Juno plus tard, les Ontariens sortiront un deuxième album à la fin du mois de juin, sobriement intitulé *Billy Talent II*. Tournée promotionnelle oblige, le quartet punk-rock est passé par Montréal, où nous l'avons rencontré dans un hôtel chic de l'ouest de la ville.

Le petit deuxième de Billy Talent oscille entre punk (un peu), mélodies et riffs rock (beaucoup) sur 13 titres. « Nous sommes très fiers de notre album », dit le chanteur, Benjamin Kowalewicz, avant de prévenir: « Alors, on se fout de ce que vont penser les critiques. »

Après le succès rapide et massif de *Try Honestly*, le groupe a choisi de prendre le temps plutôt que de sortir un album dans la foulée du premier. « Nous ne voulions pas le faire dans la précipitation, comme le font beaucoup de groupes », explique Ben.

**« On a tous eu besoin de rentrer chez nous, de retrouver notre famille et nos amis, pour composer à nouveau. »**

*Try Honestly* avait en effet fait passer les Ontariens du statut de parfaits inconnus à celui de véritables punk-stars, assurant des premières parties prestigieuses (Moby, David Bowie, Buzzcocks) et partageant la scène avec des poids lourds de l'industrie du disque, comme Busta Rhymes.

Les Ontariens ont sillonné le Canada et les États-Unis pendant deux ans et demi. Le temps d'apprendre à connaître leur public, mais pas vraiment pour composer. « On a tous eu besoin de rentrer chez nous, de retrouver notre famille et nos amis, pour composer à nouveau », juge le bassiste Jon Gallant, devenu récemment papa.

**Des stars ?**

Dans l'univers du punk-rock, Billy Talent se fait remarquer

par l'attention portée à ses textes. Le groupe se tient loin du cliché du groupe qui hurle des phrases réduites à leur plus simple expression et bouffe des rats sur scène.

Billy Talent a tendance à regarder les choses de la vie par leur côté grave et sombre qui se retrouve dans leur deuxième tome. « C'est vraiment un privilège d'écrire », estime Ben, qui signe les compositions des deux albums. « J'écoute ce que me disent les gens, et je m'en inspire », dit-il.

C'est à la fin de l'année 2004 que le groupe a posé les valises à Toronto, et retrouvé le chemin du studio. Avec comme certitude, celle d'avoir musicalement mûri avec les expériences de scène. « Nous avons de meilleures qualités musicales maintenant », estime Benjamin.

Cela fait presque 14 ans que Benjamin Kowalewicz, Ian D'Sa (guitariste) et Aaron Solowiniuk (batterie) font de la musique ensemble, inspirés par The Clash, The Police, Rage Against the Machine, Michael Jackson, Otis Redding, les Red Hot Chili Peppers. C'est à Toronto qu'ils sortent un premier album, *Watoosh*, sous le nom de Pezz.

En 2003 paraît *Try Honestly*. Les kids de Pezz se sont rebaptisés Billy Talent, du nom d'un des personnages de *Spinal Tab*, livre puis film pastiche sur un groupe rock qui enchaîne les situations cocasses sur leur tournée. « On est un peu différents quand même », rit John.

Contrairement à *Spinal Tab*, les Billy Talent ne se sont jamais perdus dans les coulisses d'un stade — enfin, presque jamais, si l'on croit Ben. Et quand ils jouent devant 50 000 personnes, comme ce fut lors de leur performance au Festival d'été de Québec l'an dernier, ils trippent autant que leur public.

Se sentent-ils des stars? Pas vraiment. « Vivre de la musique, c'est un luxe », affirme Ben, qui, comme les autres membres du groupe, travaillait à plein temps pendant la composition du premier album et dit vivre normalement son succès.

« Je fais mes courses et vais toujours au Tim Hortons », avoue-t-il. Des jeunes hommes bien sous tout rapport, en somme.



Billy Talent revient, trois ans après *Try Honestly*. Dans le genre punk-rock, le quartet se tient loin du cliché du groupe qui hurle des phrases réduites à leur plus simple expression. PHOTO ANDRÉ TREMBLAY, LA PRESSE ©



**Très chère Mathilde**  
Israël Horovitz Daniel Roussel

**Oncle Vania**  
Anton Tchekhov Yves Desgagnés

**Le dernier don Juan**  
Neil Simon Monique Duceppe

**Là**  
Serge Boucher René Richard Cyr

**La Leçon d'histoire**  
Alan Bennett Serge Denoncourt

**Abonnez-vous!**

06 SAISON 07

**DUCEPPE**

[www.duceppe.com](http://www.duceppe.com)

(514) 842-8194



## ARTS ET SPECTACLES

**École  
NATIONALE DE  
cirque**  
spectacle annuel

du 8 au 18 juin 2006  
sur la piste de la Tohu

Complet : 8, 10 et 13 juin

PROGRAMME DOUBLE

**FAËRIE**  
CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE : SYLVAIN LAFORTUNE  
COLLABORATION À LA MISE EN SCÈNE : ESTELLE CLARETON

**ROBINSON**  
CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE : RÉNALD LAURIN  
CHORÉGRAPHIE : VICTOR QUIJADA

ÉCLAIRAGES BRUNO RAFIE | COSTUMES MARC SÉNÉGAL | SCÉNÉGRAPHIE DAVID GAUCHER

LA CITÉ DES ARTS DU CIRQUE  
105.7  
Culture et Communications Québec  
Patrimoine Innovation Canadian Heritage

(514) 376-TOHU / tohu.ca / 2345, rue Jarry est, Montréal (Coin Iberville) / www.ecolenationaledecirque.ca  
BILLETTS ADMISSION.COM 514-790-1245



PHOTO FOURNIE PAR LE CIRQUE ÉLOIZE

Membre de la troupe de *Nomade*, Karine Delzors a consigné en sept carnets quatre années de tournée dans le monde. « Je voulais que chaque personne ait une mémoire », explique-t-elle.

## CIRQUE ÉLOIZE / NOMADE

## Se souvenir des belles choses

ANABELLE NICOU  
COLLABORATION SPÉCIALE

De Baie-Comeau à Hong Kong, de Rome à Hawaï, la troupe de *Nomade*, une des créations du Cirque Éloize, sillonne le monde depuis quatre ans. Quatre années de voltiges, de vertiges, de voyages que Karine Delzors, artiste de la troupe, a consignés en sept carnets. Avec l'idée d'en faire un livre, une fois le spectacle terminé.

« On a eu la chance de tisser une toile à travers un large espace », dit simplement la jeune femme, âgée de 31 ans. Rencontrée entre une série de spectacles à Toronto et à Montréal, elle affiche un calme et une sérénité envoûtants.

*Nomade*, Karine Delzors l'a toujours été. Enfant, elle rêvait de parcourir le monde. À 21 ans, elle quitte ses Alpes natales pour le Québec, pour un voyage prévu pour une année, et qui dure depuis 10 ans. Son rêve d'enfant est devenu réalité depuis qu'elle s'est jointe à la troupe du Cirque Éloize à sa sortie de l'École nationale du cirque en 2001.

Les 24 artistes, musiciens et techniciens de *Nomade*, ont traversé mers, océans et continents pour leurs 650 représentations. Dès les débuts de la création, Karine Delzors prend des notes.

« Je sentais que cela allait être fort, se souvient-elle. Et je voulais que chaque personne ait une mémoire. »

Karine a noirci des centaines de pages sur une expérience qu'elle qualifie d'« extraordinaire ». Qu'il s'agisse de vers, de notes, ou de récits « événementiels » qu'elle livre mensuellement à ceux du Cirque restés à Montréal, Karine Delzors raconte un quotidien bohème, fait de décalages horaires et culturels.

Tout naturellement, Karine Delzors décrit des moments de grâce, comme un lever de soleil sur la Red Valley vu depuis une montgolfière, des vacances prises avec une partie de la troupe à Hawaï, ou des représentations dans des lieux chargés d'histoire, tels que Beyrouth ou Jérusalem. « Il y a tellement de choses qui se passent en voyage, je me sentais égoïste de garder ça pour moi seule », dit-elle.

Il y a aussi la belle histoire qui unit les habitants de la planète Éloize. Québécois, Français, Polonais, Italiens, Guinéen, Allemand, les membres de la troupe adoptent un langage universel — celui du Cirque — et une langue commune, d'abord le français, puis l'anglais.

Ils se trouvent des rites d'avant le spectacle, comme celui de bâtons qu'ils se lancent

avant d'entrer sur scène, pour éveiller leur concentration et se tenir « à l'affût ». Ou inventent des rites de départ, comme ce dîner dressé sur la table du spectacle, en au revoir à cinq des membres qui ont quitté la troupe pour d'autres aventures.

Bien sûr, il y a des moments plus difficiles, quand l'éloignement et le mal du pays se font sentir. Chacun a ses remèdes: Karine a pris l'habitude d'emmener avec elle une petite valise, dans laquelle elle transporte les objets qui lui rappellent ses proches, et des tissus qu'elle dispose dans ses chambres d'hôtel pour se sentir chez elle.

C'est d'ailleurs dans un endroit bien à elle, un « chez moi pour créer et me reposer », que Karine veut poser les valises à l'automne, une fois le long périple de *Nomade* terminé. Elle s'y consacrera à de nouveaux projets, autour du cirque, du livre qu'elle souhaite publier, et de nouveaux voyages.

En attendant, elle commence à vivre « chaque représentation avec nostalgie ». Et à rassembler petit à petit les fragments d'une vie onirique.

**NOMADE**, du Cirque Éloize, les 30 et 31 mai, 19h30, à la salle Pierre-Mercure du Centre Pierre-Péladeau.

**Orchestre Métropolitain du Grand Montréal**  
Yannick Nézet-Séguin

**SAISON 2006-2007**  
YANNICK NÉZET-SÉGUIN

BRUCKNER ET STRAUSS MOMENTS D'ÉTERNITÉ  
VIE ET LUMIÈRE DE MOZART À HAYDN  
SMETANA ET TCHAIKOVSKI LA MOLDAU ET L'ESPRIT SLAVE  
CHANTER À LA FRANÇAISE  
MONTRÉAL EN MUSIQUE  
LES NOUVEAUX CLASSIQUES  
MAHLER SYMPHONIE TRAGIQUE

PARTAGEZ NOTRE PASSION  
ABONNEZ-VOUS ! (514) 598.0870 POSTE 21  
ORCHESTREMETROPOLITAIN.COM

CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL  
50  
Conseil des Arts du Canada  
Canada Council for the Arts  
LA PRESSE

**Jean-Thomas Jobin**  
présentement sur l'affiche

« Une étoile est née! (...) Délirant! (...) élevant, sidérant (...) à voir absolument! »  
- Jean Beaunoyer, *La Presse*

POUR LA 4<sup>e</sup> FOIS À MONTRÉAL  
NOUVELLES SUPPLÉMENTAIRES !

au Théâtre St-Denis  
**6-7 octobre**

RÉSERVATIONS  
(514) 790-1111  
www.tel-spec.com

PREMIER ONE MAN SHOW !

TEXTES JEAN-THOMAS JOBIN MISE EN SCÈNE PIERRE-MICHEL TREMBLAY  
SCRIPT-ÉDITION RICHARD GOHIER ET PIERRE-MICHEL TREMBLAY

www.jeanthomasjobin.com

LA PRESSE énergie Québec Société de développement des entreprises culturelles Québec Jacques Prémaux SPECTRA

## présentement en tournée !

<b>Septembre</b>		
21	Ste-Thérèse	(450) 434-4006
22	St-Jérôme	(450) 432-0660
28	Granby SUPPLÉMENTAIRE	(450) 375-2262
29	St-Georges-de-Beauce	(418) 288-2455
30	Québec 4 <sup>e</sup> SUPPLÉMENTAIRE	(418) 659-6710
<b>Octobre</b>		
21	Longueuil	(450) 670-1616
26	Mont-Laurier	(819) 623-5231
<b>Novembre</b>		
03	Trois-Rivières SUPPLÉMENTAIRE	(819) 380-9797
04	Joliette SUPPLÉMENTAIRE	(450) 759-6202
09	Terrebonne 2 <sup>e</sup> SUPPLÉMENTAIRE	(450) 492-4777
11	St-Jean-sur-Richelieu 2 <sup>e</sup> SUPP.	(450) 358-3949
14	Rouyn-Noranda	(819) 797-7133
15	Val d'Or	(418) 824-2666
16	Amos	(819) 732-9233
17	La Sarre	(819) 333-2294
18	Lebel-sur-Quévillon	(819) 755-4826
19	Senneterre	(819) 737-2711
24	Ste-Geneviève	(514) 626-1616
25	L'Assomption	(450) 589-9198 # 5
29	Laval 3 <sup>e</sup> SUPPLÉMENTAIRE	(450) 667-2040
<b>Décembre</b>		
02	St-Julie	(450) 922-7122
07	Rimouski	(418) 724-0800
08	New-Richmond	(418) 392-4238 # 243
10	Baie-Comeau	(418) 295-2000
11	Sept-Îles	(418) 962-0100
13	Fermont	(418) 287-5468

# ARTS ET SPECTACLES

## SPECTACLES

**CLASSIQUE**  
**OLD BRICK CHURCH (BROME-OUEST)**  
 Quatuor à cordes Alcan. Mozart: 20h.  
**PAVILLON DES ARTS (SAINTE-ADÈLE)**  
 Pierre Jasmin, pianiste. Mozart: 20h.  
**REDPATH HALL (UNIVERSITÉ MCGILL)**  
 Ensemble Arion. Dir. Jaap ter Linden.  
 Tom Beghin et Erin Helyard, pianofortistes. Maldere, Haydn, Mozart: 20h.  
**SALLE PIERRE-MERCURE**  
 Concours international de violon de Montréal: 13h30 et 19h30: demi-finale avec piano. Entrée libre.  
**SALLE WILFRID-PELLETIER**

**(PLACE DES ARTS)**  
**Aida** (Verdi). Opéra de Montréal. Susan Patterson, soprano, Richard Margison, ténor, Nancy Maulsby, mezzo-soprano. Mise en scène: Brian Deedrick. Orchestre Métropolitain et Choeur de l'OdM. Dir. Richard Buckley: 20h.

**DANSE**  
**ÉCOLE NATIONALE DE THÉÂTRE - SALLE ANDRÉ PAGÉ (360, LAURIER E.)**  
*La Ktel-va.ri*: 20h.  
**GESU - CENTRE DE CRÉATIVITÉ**  
 Ballet Divertimento: 19h30.  
**THÉÂTRE MAISONNEUVE DE LA PLACE DES ARTS**  
 Soirée Mats Ek: 20h



**DIANE DUFRESNE**

**4<sup>ÈME</sup> SÉRIE DE SUPPLÉMENTAIRES**

**20 et 21 OCTOBRE**

**MONUMENT NATIONAL**

23 SEPTEMBRE 2006 : L'Assomption (450) 589-9198 poste 5  
 30 SEPTEMBRE 2006 : Ste-Geneviève (514) 626-1616  
 14 OCTOBRE 2006 : Gatineau (819) 685-5033  
 28 OCTOBRE 2006 : Sainte-Foy (418) 659-6710  
 11 NOVEMBRE 2006 : Granby 1-800-387-2262  
 17 NOVEMBRE 2006 : Sainte-Thérèse (450) 434-4006  
 18 NOVEMBRE 2006 : Joliette (450) 759-6202  
 23 NOVEMBRE 2006 : Rimouski (418) 724-0800  
 25 NOVEMBRE 2006 : Baie-Comeau (418) 295-2000  
 26 NOVEMBRE 2006 : Sept-Îles (418) 962-0100  
 2 DÉCEMBRE 2006 : Longueuil (450) 670-1616  
 15 DÉCEMBRE 2006 : Terrebonne (450) 492-4777

**Plurielle**  
 REPRÉSENTATION EN 4 TABLEAUX

**monumentnational** BILLETTERIE : (514) 871-2224 (SANS FRAIS) 1-866-844-2172 ADMISSION : (514) 790-1245

**LA PRESSE** Québec **PROGRESSIF** **PIANO HERITAGE INC.**



Hydro Québec présente

Concours Musical International de Montréal

du 24 mai au 2 juin

**VIOLON 2006**

EN PARTENARIAT AVEC JEUNESSES MUSICALES DU CANADA ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

**Demi-finale**  
 Du 24 au 27 mai  
 Salle Pierre-Mercure, Centre Pierre-Péladeau  
**ENTRÉE LIBRE**

**Cours de maître**  
 28 mai  
 Salle Pollack, École de musique Schulich, Université McGill

**Finale**  
 Du 29 au 31 mai  
 Avec l'OSM  
 Théâtre Maisonneuve, Place des Arts  
**BILLETTERIE** 514 842-9951 • www.osm.ca

**Concert gala**  
 2 juin  
 Avec l'OSM  
 Salle Wilfrid-Pelletier, Place des Arts

**Place des Arts**  
 514 842.2112 1 866 842.2112  
 www.pda.qc.ca Réseau Admission 514 790.1245

**Information**  
 514 845-4108 • www.concoursmontreal.ca

JEUNESSES MUSICALES CANADA OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL Québec **LA PRESSE** ESPACE MUSIQUE Diffuseur officiel 98.5 ALCCA CGI

**THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE**

**10 REPRÉSENTATIONS EXCEPTIONNELLES À MONTRÉAL**

«WOZZECK : TRÈS FORT LE WOZZECK DU CENTRE D'ARTS ORFORD EST, SUR TOUS LES PLANS, UNE IMMENSE ET ÉTONNANTE RÉUSSITE.»  
 — Claude Gingras (La Presse, 9 août 2004)

«LE GRAND WOZZECK D'ORFORD. LORRAINE PINTAL A RÉUSSI UN PETIT MIRACLE.»  
 — Christophe Huss (Le Devoir, 10 août 2004)



UNE PRÉSENTATION

**OPÉRA WOZZECK**

LIVRET / PAROLES + MUSIQUE **ALBAN BERG** D'APRÈS LA PIÈCE WOYZECK DE **GEORG BÜCHNER**

ADAPTATION ORCHESTRALE **JOHN REA** DIRECTION MUSICALE **YANNICK NÉZET-SÉGUIN** MISE EN SCÈNE **LORRRAINE PINTAL**

UNE COPRODUCTION : CENTRE D'ARTS ORFORD + ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN DU GRAND MONTRÉAL + THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE EN ALLEMAND AVEC SURTITRES FRANÇAIS +++ **DU 30 MAI AU 15 JUIN** +++ 514.866.8668 + WWW.TNM.QC.CA

**LA PRESSE**

Hydro Québec Commanditaire en titre de l'OSM

présente

**CONCOURS ENTREZ DANS L'UNIVERS DE L'OSM À GAGNER**

UN VOYAGE POUR 2 PERSONNES À LA BAIE JAMES pour visiter les installations hydroélectriques

L'UN DES DIX ABONNEMENTS POUR 2 PERSONNES à la saison 2006-2007 de l'OSM

DEUX BILLETS VIP pour la Soirée d'ouverture de l'OSM « La Neuvième de Beethoven » dirigée par Kent Nagano, incluant un souper au restaurant

**POUR PARTICIPER**

Remplissez le bon de participation publié dans La Presse du samedi entre le 29 avril et le 27 mai et retournez-le par le courrier avant le 5 juin 2006 ou encore déposez-le dans les boîtes identifiées à la Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts lors des concerts de l'OSM.

**OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL**

Hydro Québec présente **CONCOURS ENTREZ DANS L'UNIVERS DE L'OSM** 260, BOUL. DE MAISONNEUVE, OUEST 2<sup>E</sup> ÉTAGE MONTRÉAL QC H2X 1Y9

NOM : ..... PRÉNOM : .....

ADRESSE : .....

VILLE : ..... PROVINCE : .....

TÉLÉPHONE : .....

Tirage le 8 juin, 16h. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Aucun achat requis. Non échangeable. Règlements complets du concours disponibles à l'OSM au (514) 842-9951. Valeur approximative des prix : 4 270 \$

**LA PRESSE** cyberpresse.ca **rockdétente** 102.3 FM



**Arion**  
 orchestre baroque

CLAIRE GUIMOND, DIRECTRICE ARTISTIQUE  
 EDGAR FRUITIER, PORTE-PAROLE

25<sup>e</sup> anniversaire 2005-2006

Commanditaire principal

Hydro Québec Les Éditions LA PRESSE

### Autour du pianoforte

Œuvres de Joseph Haydn, Pieter van Maldere et W. A. Mozart  
 Solistes invités: **Tom Beghin et Erin Helyard**, pianofortes  
 Chef invité: **Jaap ter Linden**, violoncelle baroque  
 26 et 27 mai 2006 à 20h, et 28 mai 2006 à 14h à la salle Redpath de l'Université McGill

**BILLETS à partir de 15\$!**

La programmation 2006-2007 est maintenant disponible!  
 Contactez-nous au **(514) 355-1825** afin de recevoir un superbe feuillet de saison.  
 La meilleure façon de s'assurer des meilleurs sièges est de s'abonner tôt!

ARTS ET SPECTACLES

ÉLECTRO

# MUTEK, le guide

L'année dernière, les programmeurs de MUTEK avaient fait le pari que son public acquis les suivraient à travers une affiche largement méconnue. Changement de cap cette année: non seulement les « vedettes » de l'avant-garde électronique mondiale se bousculent au portillon, mais l'équipe du festival a même élargi sa palette musicale en invitant des artistes flirtant avec des formes plus populaires de la musique électronique. Petit parcours du festivalier.

PHILIPPE RENAUD  
COLLABORATION SPÉCIALE

## Mercredi 31 mai

Nocturne 1 – Soirée Warp, avec Jackson & His Computer Band, Clark et Hrdvsn

C'est la revanche du Français Jackson et son orchestre ordiné; invité au festival MEG Montréal

L'an dernier, le jeune musicien avait loupé son avion... Le voilà réuni avec Clark, également de la réputée écurie britannique Warp, et le Canadien Hrdvsn (Nathan Jonson), producteur fortement influencé par le son déterminant du label qui nous a fait découvrir Aphex Twin, Autechre et Squarepusher.

– SAT, 22h30

## Jeudi 1<sup>er</sup> juin

Nocturne 2 – avec ModeSelector, 1-Speed Bike et Eliot Lipp

Ouf, ça va être chaud! En tête d'affiche, l'éclaté duo allemand ModeSelector, auteur d'un premier album (sur l'étiquette BPitch Control d'Ellen Allien) aux influences techno, hip hop, dancehall et bruitistes, véritable orgie de sons qui nous gavent comme un de ces plaisirs coupables dont on ne sait comment s'affranchir, plusieurs mois après y avoir goûté. En première partie, Eliot Lipp, producteur hip hop américain dont le premier album pour l'étiquette Hefty (un nom à surveiller) l'a placé sur le radar de nombreux amateurs. Le projet 1-Speed Bike d'Aidan Girt, batteur de godspeed you!black emperor lancera la soirée.

– SAT, 22h30

A/Visions 2 – avec Freeform, Marc Leclair & Gabriel Coutu-Dumont, Ryoichi Kuroskawa

On s'y rend pour assister à 5 mm, la collaboration entre le musicien Marc Leclair et le manipulateur d'images Gabriel Coutu-Dumont (Racam, nAnalog), collaboration

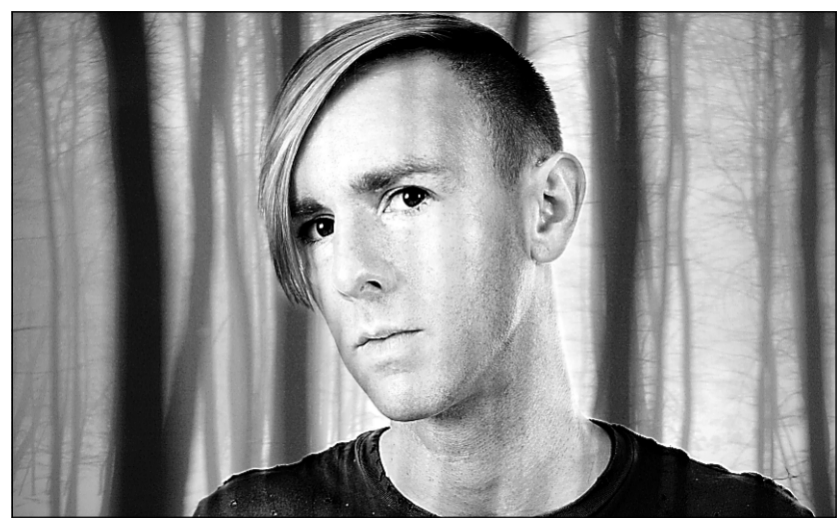


PHOTO FOURNIE PAR MUTEK

Sûrement l'une des affiches les plus prestigieuses: Richie Hawtin, en duo avec Ricardo Villalobos, Magda, Troy Pierce et Marc Houle.

grâce à laquelle le projet Musique pour trois femmes enceintes de Leclair prendra une toute nouvelle dimension. On reste pour les performances du Britannique Freeform et du Japonais Ryoichi Kuroskawa, dont le travail a illustré celui de Ryuichi Sakamoto et du Yellow Magic Orchestra.

– Ex-Centris, 20h.

## Vendredi 2 juin

Installations – avec Skoltz\_Kolgen, Jan Zimmermann, CTM Archive Station

Le duo Montréalais Skoltz\_Kolgen aura deux propositions artistiques à l'affiche de MUTEK. D'abord, un carnet de voyage audiovisuel inspiré par leur récente tournée en Chine. Ensuite,

une « installation nano-optique » couplée à une projection sonore en Surround Sound 5.1 (ouuuh!) baptisée Epiderm\_v2 et divisée en 16 cycles de 45 minutes. Certes, décrit ainsi, tout ça semble bien sibyllin; disons plutôt que Skoltz\_Kolgen nous invite à percevoir l'infiniment petit avec un système de son infiniment bon. Et, surtout, avec toute la poésie qui caractérise leur travail.

– Monument-National, jusqu'au 4 juin (pour les heures, consultez www.mutek.ca)

Nocturne 3 – avec Dimbiman, Guido Schneider, Alex Under, Stephen Beaupré, Lawrence

Vétéran de la scène électronique, Dimbiman (Thomas Franzmann) est l'une des plus grosses pointures de l'influent label Perlon, qu'il a fondé avec Markus Nicolai. À ses côtés, l'Espagnol Alex Under (première visite en Amérique du Nord), de l'écurie Trapez, l'Allemand Guido Schneider (Poker Flat), et le Montréalais Stephen Beaupré, dont le récent album Foedestroyer n'est pas à dédaigner.

– Fonderie Darling, 21h.

## Samedi 3 juin

Piknic 1 – avec Dandy Jack, Audio Werner, Guillaume & The Coutu Dumonts...

À ce premier Piknic, on portera une attention particulière à Guillaume & The Coutu Dumonts, qui lance ces jours-ci un premier EP sur le label MUTEK\_REC. Pour simplifier, disons qu'il s'agit du Montréalais partageant le plus d'atomes crochus avec le Herbert jazzé et plein d'idées qu'on apprécie; lorsque la voix humaine devient un matériau pour ses compositions ultra-funky, on embarque sans hésiter. Et en plus, il y aura Dandy Jack!

– Parc Jean-Drapeau, 13h

Nocturne 4 – avec Thomas Brinkmann, Mossa, Detroit Grand Pubahs, Interstellar Fugitives...

La moins « Mutek » des soirées du festival. En ce sens, c'est peut-être aussi l'affiche la plus audacieuse: aux côtés du technophile reconnu Thomas Brinkmann, le producteur houe montréalais Mossa, auteur d'un entraînant premier album, Some Eat it Raw (sur le label français Circus Company). Dans le coin droit, l'électro-booby-bass ravageuse de Detroit Grand Pubahs et les mystérieux Interstellar Fugitives, membres du clan Underground Resistance, légendaire label techno de Détroit. Varié et nourrissant.

– Métropolis, 21h

## Dimanche 4 juin

Piknic 2 – Tournée min2MAX avec Richie Hawtin vs Ricardo Villalobos...

Priez pour qu'il fasse un soleil radieux et qu'on puisse profiter pleinement de la venue de cette tournée min2MAX. Sûrement l'une des affiches les plus prestigieuses qu'aura connue l'équipe du Piknic Electronik: Richie Hawtin, en duo avec Ricardo Villalobos, Magda, Troy Pierce, Marc Houle... Un conseil: arrivez tôt.

– Parc Jean-Drapeau, 13h

Nocturne 5 (finale) – Soirée ~scape, avec Pole, Jan Jelinek, Deadbeat, Mike Shannon

Le travail de Pole, alias Stefan Becke, a eu tellement d'influence sur les plus jeunes producteurs d'électronique minimaliste qu'une soirée dédiée à son label ~scape devait être organisée un jour ou l'autre. Aujourd'hui tourné vers l'instrumentation acoustique, Pole invite une section rythmique à transposer sur scène ses hypnotisantes plages sonores délicates et marquées par le dub jamaïcain.

– Fonderie Darling, 21h.



WWW.CAVALIA.NET • 1-866-999-8111



# My Fair Lady

Paroles et livret **ALAN JAY LERNER**  
Musique **FREDERICK LOEWE**  
Adapté de la pièce de **GEORGE BERNARD SHAW**  
et du film de **GABRIEL PASCAL**: Pygmalion  
Traduction et adaptation **YVES MORIN**  
Mise en scène **DENISE FILIATRAULT**  
avec **CATHERINE SÉNART, BENOÎT GOUIN**  
et 13 autres comédiens

## 10 000 NOUVEAUX BILLETS

« Denise Filiatrault signe sa meilleure mise en scène à vie. »  
Claude Deschênes, Radio-Canada

« Tout à fait fabuleux... le spectacle de l'été! »  
Karine Robert, Salut Bonjour

« Plus délectable que jamais! »  
Claudia Larochelle, Journal de Montréal

« Le duo Benoit Gouin et Catherine Sénéart, c'est ma foi magnifique. Vraiment, c'est du pur divertissement! Allez-y vous allez adorer ça. »  
Isabelle Lacasse, CITE Rock Détente

« Catherine Sénéart est absolument parfaite. J'ai été conquise! »  
Catherine Perrin Radio-Canada

« La magie opère. Festive, débordante et joyeuse... On ne s'ennuie pas dans cette comédie musicale au rythme déferlant. »  
Sylvie St-Jacques, La Presse

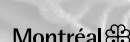
« Plus que du bonbon! »  
Josée Bilodeau, Radio-Canada

16 mai – 17 juin  
Théâtre du Rideau Vert  
(514) 844-1793  
www.rideauvert.qc.ca

27 juin – 22 juillet  
Salle Pierre-Mercure  
(514) 987-6919  
Billetterie Juste pour rire  
(514) 845-2322



THÉÂTRE DU RIDEAU VERT  
EN COPRODUCTION AVEC PRODUCTION JUSTE POUR RIRE



LA FIÈVRE CONTINUE...

N I G H T

# FEVER

Une production **EXTRAVAGANTE** mise en scène par **RENÉ SIMARD**

**4 DERNIÈRES SUPPLÉMENTAIRES**  
**DU 2 AU 4 JUIN**  **EN VENTE À MIDI**



**INVITÉE SPÉCIALE  
NANETTE WORKMAN**

**Au Théâtre St-Denis**  
**DU 27 AVRIL AU 4 JUIN**

**2 JUIN à 20 h 30 • 3 JUIN à 16 h\* et 20 h 30 • 4 JUIN à 16 h\***

\* 50 % de rabais : 12 ans et moins / 25 % de rabais : étudiant

**ACHATS TÉLÉPHONIQUES :**

**(514) 790-1111 • 1 800 848-1594**

**ACHATS EN LIGNE : [www.tel-spec.com](http://www.tel-spec.com)**

CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE : RENÉ SIMARD • CHORÉGRAPHIES : GENEVIÈVE DORION-COUPAL • ARRANGEMENTS MUSICAUX ET DIRECTION MUSICALE : ANDRÉ LECLAIR  
CHEF D'ORCHESTRE : PHILIPPE BROCHU • ÉCLAIRAGES : NORMAND CHASSÉ • COSTUMES : MIREILLE VACHON • DÉCORS : PIERRE LABONTÉ



Le Rythme de Montréal

LA PRESSE



Crédit d'impôt spectacles  
Gestion SODEC



www.tva.com

## ARTS ET SPECTACLES

CLASSIQUE

## Un événement: Dukas par Hamelin

CLAUDE GINGRAS

Le plus récent disque de Marc-André Hamelin nous le ramène dans son répertoire de prédilection: celui qu'on ne joue pas, ou à peu près pas. Cette fois: deux œuvres françaises et, tout d'abord, la monumentale Sonate de Paul Dukas — l'auteur du fameux *Apprenti sorcier* — comprend quatre mouvements dont trois suivent la forme-sonate à deux thèmes très développés; l'autre (le troisième) est un scherzo avec trio central fugué et presque atonal.

Saint-Saëns, à qui l'œuvre est dédiée, en fit peu de cas, semblait-il, alors que les contemporains de Dukas, y compris Debussy et Cortot peu portés sur les compliments, furent unanimes

mais je sais qu'il a joué le Dukas dès 1993, salle Pierre-Mercure; il le reprendra d'ailleurs à Lanaudière le 17 juillet.

Composée en 1899-1900 et créée en 1901 par Édouard Risler, la Sonate en mi bémol mineur de Dukas — l'auteur du fameux *Apprenti sorcier* — comprend quatre mouvements dont trois suivent la forme-sonate à deux thèmes très développés; l'autre (le troisième) est un scherzo avec trio central fugué et presque atonal.

Saint-Saëns, à qui l'œuvre est dédiée, en fit peu de cas, semblait-il, alors que les contemporains de Dukas, y compris Debussy et Cortot peu portés sur les compliments, furent unanimes

à en reconnaître la troublante grandeur. L'œuvre se présente en effet comme une immense structure proche à la fois de la *Hammerklavier*, de la Sonate de Liszt et de César Franck, à la différence que tous ces échos se fondent en un langage chromatique moins accessible et même plutôt abstrait.

La gigantesque partition, qui totalise 1503 mesures, pose d'énormes problèmes d'exécution. À cet égard, Vladimir Pleshakov, l'un des premiers à l'enregistrer, parle de «murdeurs complexités». Hamelin ne connaît pas ces problèmes. En fait, de tous les pianistes que j'ai écoutés se mesurer à la Sonate de

Dukas, Hamelin est le seul chez qui on ne sent jamais la moindre difficulté d'ordre technique. À cet égard, il est suivi de près par l'étonnante Margaret Fingerhut (Chandos), puis par Pleshakov déjà nommé (Orion), Françoise Thinat (Arion), Jean Hubeau (Erato) et Jean-François Heisser (Harmonic).

Mais Hamelin ne s'arrête pas à la virtuosité. Lui-même compositeur, il aborde l'œuvre avec une authentique vision d'ensemble et nourrit le mouvement lent d'une réelle pensée, autant qu'il traverse avec éclat les pages très rapides et très touffues.

La liste de mouvements figurant sur le disque est, dans un

cas, trompeur. Le quatrième et dernier mouvement débute, effectivement, par une introduction marquée «très lent», mais cette indication ne vaut que pour les deux premières pages. Le finale proprement dit est marqué «animé».

Le recueil *Clairs de lune* est la seule œuvre qui nous soit parvenue du très obscur Abel Decaux, organiste au Sacré-Coeur de Montmartre et professeur d'orgue à Rochester, N.Y. Ces pièces atonales de 1900-1907 lui valurent le surnom de «Schoenberg français». Ce sont des pages d'atmosphère, parentes de Debussy, où la référence demeure Frederic Chiu (*Harmonia Mundi*) pour les oppositions de sonorités et les subtilités de jeu. Mais pour le Dukas, Hamelin reste inégalé.

★★★★ 1/2  
MARC-ANDRÉ HAMELIN,  
pianiste: Dukas, Decaux  
Hyperion, CDA67513

25 26 27 MAI • 1 2 3 JUIN 2006

SOIRÉE  
**MATS EK**  
SOLO FOR TWO/APPARTEMENT  
PRÉCÉDÉ DE TENDER HOOKS DE DIDY VELDMAN



LES  
GRANDS  
BALLETS  
CANADIENS  
DE MONTRÉAL  
GRADIMIR PANKOV, DIRECTEUR ARTISTIQUE

FAIRE BOUGER  
LE MONDE AUTREMENT

«... la danse de Mats Ek décoiffe, déjoue les attentes...»  
Frédérique Dayon, *Le Devoir*

VOYEZ DES EXTRAITS DU SPECTACLE AU

WWW.GRANDSBALLETS.COM

25, 26, 27 MAI • 1, 2, 3 JUIN 2006  
SPECTACLES À PARTIR DE 30 \$  
SPÉCIAL ÉTUDIANTS À 25 \$

SPECTACLE: 20H  
CAUSERIE: 19H À 19H30  
ACCOMPAGNÉ DU GROUPE SUÉDOIS FLESHQUARTET



Théâtre Maisonneuve Place des Arts  
514 842.2112 1 866 842.2112  
www.pda.qc.ca Réseau Admission 514 790.1245

LA PRESSE

CONSEIL DES ARTS  
DE MONTRÉAL

Conseil des arts  
et des lettres  
Québec

Canada Council  
for the Arts

Conseil des Arts  
du Canada

PLUS D'UN DEMI-MILLION DE SPECTATEURS  
SÉDUITS CETTE ANNÉE!

# DELIRIUM

UN ÉVÉNEMENT MUSICAL *LIVE* DU CIRQUE DU SOLEIL

CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE DE MICHEL LEMIEUX ET VICTOR PILON

« UN SPECTACLE  
HAUTEMENT VISUEL  
ABSOLUMENT  
INCROYABLE ! »

– Alexandra Diaz, TVA



« LES TABLEAUX  
SONT D'UNE BEAUTÉ  
RENVERSANTE ! »

– Claude Deschênes, Radio-Canada

Au Centre Bell 16-17-18 juin

BILLETS EN VENTE MAINTENANT

[cirquedusoleil.com](http://cirquedusoleil.com)

(514) 790-1245

3 NOUVELLES  
SUPPLÉMENTAIRES!

Commanditaires officiels



Desjardins

EPSON®



Bell

ARTS ET SPECTACLES



PHOTO MARTIN TREMBLAY, LA PRESSE ©

Viviane Audet a lancé cette semaine *Le Long jeu*, son premier album réalisé avec le concours d'Igor Bartula, bassiste de Caïman Fu.

5 QUESTIONS À...

# Viviane Audet

PHILIPPE RENAUD  
COLLABORATION SPÉCIALE

À 24 ans, Viviane Audet possède déjà une feuille de route enviable. Lauréate du Prix du public du Festival en chanson de Petite-Vallée en 2004, l'auteure-compositrice-interprète héritait peu après du rôle de Sarah Von Trick dans la populaire télésérie *L'Héritière de Grande Ourse* diffusée à Radio-Canada, qui a tenu les téléspectateurs en haleine. La jeune femme a lancé cette semaine *Le Long Jeu*, son premier album réalisé avec le concours d'Igor Bartula, bassiste de Caïman Fu, qui a imprégné ses chansons d'atmosphères classieuses et nerveuses.

manière que lorsque tu joues pour la télé ou le théâtre?

**R** Non, je ne joue pas de personnage. Parce que mes chansons sont personnelles. Par exemple, j'ai vraiment les ongles courts (ndlr : une de ses chansons porte le titre *Si j'avais les ongles plus longs*). C'est personnel, mais j'extrapole un peu, je délire. Cependant, cette hystérie, un peu contrôlée, qu'on découvre sur le disque fait partie de moi. Je ne suis pas une fille nerveuse, mais je réagis assez facilement à n'importe quoi, quand j'ai peur, quand j'ai de la peine... Je crois qu'on le devine aussi dans le ton et le débit de ma voix.

**Q** La Presse: ta chanson est près des formes classiques...

**Q** Comment décrirais-tu ton premier album, *Le Long Jeu*?

**R** Viviane Audet: Mes racines sont classiques — à commencer par le piano, que j'ai appris lorsque j'étais plus jeune. Ça m'est resté dans les doigts comme dans l'inspiration. T'as raison, ma chanson est beaucoup influencée par la chanson française, d'ici et d'ailleurs. Vigneault, Ferland, Rivard, mes racines sont là. Mes premières inspirations viennent de la musique qu'on écoutait à la maison. Mon père n'écoutait que de la chanson française, pas de musique américaine! Y'a aussi Piaf, Moustaki... et Yves Duteil, quitta à avoir l'air un peu québécois! Mon père est un fan inconditionnel de Duteil — je connais la moitié de son répertoire par cœur. Ça m'est resté.

**R** C'est un album qui s'est fait dans la liberté la plus totale. On a eu carte blanche de la maison de disques. Avec Igor (Bartula), nous nous sommes assis avant de commencer à travailler dessus, histoire de se demander ce qu'on avait envie de faire et, surtout, avec qui on voulait travailler. Tous ceux à qui on avait pensé — les Francis Covan (violons divers), Didier Dumoutier (accordéon), Bruno Rouyère (guitares), etc. — ont accepté de travailler avec nous. Ça a donné un disque à l'image de ce que j'espérais, fidèle à ce que je suis.

**Q** Tu habites Montréal depuis peu, n'est-ce pas?

**R** J'ai grandi à Maria, un petit village de la Baie-des-Chaleurs, en Gaspésie. J'y suis resté pendant 18 ans; après un an de cégep, j'ai décidé qu'il était temps d'aller à Montréal, où j'ai étudié le théâtre musical. Trois ans de cours de jeu, de chant et de danse. Étant donné que je n'ai jamais voulu choisir entre le chant et le jeu, l'école était à l'image de ce « non-choix »! Je me retrouve trop dans les deux. Quand je joue, et je me dis : Ah, que je suis heureuse... Et lorsque je me suis sur scène avec mes chansons, je me dis la même chose. Je n'arrive pas à choisir entre chanter et jouer, et j'espère ne pas avoir à le faire un jour.

**Q** Tu es jeune, mais déjà, tu as décroché un grand rôle dans une télésérie et, après t'être illustrée au Festival de la chanson de Petite-Vallée, tu sors un beau premier album, entourée d'une solide équipe. Sans vouloir dire que tu as de la chance, peut-on dire que tu as une bonne étoile?

**R** Je crois que oui. Mais on dirait que dans mon cas, il y a aussi de grands moments où il ne se passe rien. Par exemple, après Petite-Vallée, il y a eu plusieurs mois tranquilles, puis il y a eu *Grande Ourse*, que je suivais déjà assidûment avant d'y participer. J'étais une fan fini: entre amis, on se passait les cassettes! Juste passer l'audition, c'était l'exploit de ma vie. De faire la deuxième audition, je ne me pouvais plus, c'était incroyable! Mais les prochaines semaines seront occupées: je participerai d'abord aux FrancoFolies, et ça me rend un peu nerveuse. Pour moi, c'est symbolique de jouer là, c'est un accomplissement. Ensuite, il y aura la tournée du ROSEQ...

**Q** Lorsque tu chantes, est-ce que tu incarnes un personnage de la même

**LA FÊTE COMMENCE DANS 11 JOURS!**

**LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL 18 ANS**

**DU 8 AU 18 JUIN 2006**

Tous les autres spectacles disponibles au [www.francofolies.com](http://www.francofolies.com)

PROFITEZ DES AVANTAGES DE VOTRE CARTE VISA DES JARDINS AU 1 877 BILLET.

Place des Arts, 20 h  
Salle Wilfrid-Pelletier ou Théâtre Maisonneuve

---

**Les Événements FUSION**

**SALUT À SERGE FIORI**

SOIRÉE D'OUVERTURE

L'ALBUM ACCLAMÉ PAR LA CRITIQUE SUR SCÈNE AVEC  
BOOM DESJARDINS • MARCO CALLIARI  
CATHERINE DURAND • MES AIEUX • LOCO LOCASS  
STÉPHANIE LAPOINTE • MARC DÉRY • ÉRIC LAPOINTE  
MONIQUE FAUTEUX

9 JUIN

---

**ZACHARY RICHARD**

LOUISIANE

UN RETOUR ATTENDU!

14 JUIN

**SALUT À CLAUDE LÉVEILLÉE**

LE TEMPS DE DIRE *J'ET'AIME*

AVEC DAN BIGRAS (MISE EN SCÈNE) ISABELLE BOULAY MARIO PELCHAT LYNDA THALIE BOOM DESJARDINS MARIE ELAINE THIBERT NICOLA CICCONE LUC DE LAROCHELLIÈRE MARIE-PIER PERREAULT MARIE DENISE PELLETIER

ÉVÈNEMENT-BÉNÉFICE POUR CLAUDE LÉVEILLÉE

15 JUIN

---

**LARA FABIAN**

BELGIQUE

16 JUIN

**SALUT À RAYMOND LÉVESQUE**

QUAND LES HOMMES VIVRONT D'AMOUR

SOIRÉE DE CLÔTURE

AVEC LUCK MERVIL NICOLA CICCONE LOCO LOCASS - RACHELLE MARIE-MARINE MARTIN DESCHAMPS MARIE DENISE PELLETIER CATHERINE MAJOR FRANÇOIS LÉVEILLÉE

17 JUIN

---

**Les nuits ZX5 de FOCUS**

Métropolis, 21 h

---

**CAMILLE / YANN PERREAU**

FRANCE

9 JUIN

**LOCO LOCASS**

Première partie : GATINEAU

10 JUIN

---

**LES TÊTES RAIDES**

Première partie : POLÉMIL BAZAR

11 JUIN

**AVEC PAS D'CASQUE / AS DRAGON (FRANCE) / MALAJUBE**

13 JUIN

---

**BAND DE GARAGE / MONONC'SERGE LES DALES HAWERCHUK**

14 JUIN

**INDOCHINE**

FRANCE

16-17 JUIN

---

**Tendances**

Spectrum de Montréal, 19 h

---

**LES BREASTFEEDERS**

9 JUIN

**KAÏN**

10 JUIN

**AUT'CHOSE**

AVEC LUCIEN FRANCOEUR & JACQUES RACINE

11 JUIN

---

**DOMINIQUE A**

Première partie : ALBIN DE LA SIMONE

13 JUIN

**LUCK MERVIL**

Soirée multiculturelle

16 JUIN

**ARTHUR H**

AVEC ARIANE MOFFATT

SUPPLÉMENTAIRE LE 18 JUIN

17 JUIN

---

**Chansons intimes**

Club Soda, 20 h 30

---

**MARA TREMBLAY SOLO / CALI**

9-10 JUIN

**TEMPS DE CHIENS ET LES CHIENS**

11 JUIN

---

**CHRISTOPHE MALI / DOBACARACOL**

13-14 JUIN

**JÉRÉMIE KISLING / SANDRINE KIBERLAIN**

17 JUIN

---

**Billet gratuit FrancoFou**

Achetez un billet de 25 \$ ou plus (avant taxes et frais de service) aux guichets du Spectrum et recevez un billet gratuit pour un spectacle FrancoFou de votre choix. (Quantités limitées)

---

**BILLETTERIE**

Place des Arts (514) 842-2112

www.pda.qc.ca

**ADMISSION**

Place des Arts (514) 790-1245

www.admission.com

**TICKETPRO**

Club Soda (514) 908-9090

Monument-National (514) 871-2224 / (514) 790-1245

Spectrum / Métropolis (514) 908-9090

**RENSEIGNEMENTS INFO-FRANCO**

VIDÉOTRON (514) 876-8989 / 1 888 444-9114

www.francofolies.com

---

**lait**

**LOTO QUÉBEC**

**air transat**

**Desjardins**

---

**VIDÉOTRON**

**Hydro Québec**

**SOCAN**

**Québec**



PLUS DE 140 CONCERTS DONT CEUX-CI. TOUS LES AUTRES CONCERTS DISPONIBLES AU WWW.MONTREALJAZZFEST.COM

**BILLETS EN VENTE MAINTENANT!**

**27<sup>E</sup> ÉDITION  
29 JUIN AU 9 JUILLET 2006**



**18h LES GRANDS CONCERTS** TD Canada Trust Enregistrés par 93.5 ac@radio.com

<b>DEE DEE BRIDGEWATER</b> JAI DEUX AMOURS 30 JUIN	<b>GONZALO RUBALCABA</b> AVEC DAVID SANCHEZ 5 JUILLET	<b>GUY NADON</b> VIC VOGEL & LE JAZZ BIG BAND 6 JUILLET	<b>GONZALES</b> PIANOVISION 7 JUILLET <small>Le retour du pianiste prodige encensé par la critique!</small>	<b>CHRIS BOTTI</b> 8 JUILLET
--	---	--	--	---------------------------------

THÉÂTRE MAISONNEUVE - PdA  
175, Sainte-Catherine O.

**20h PLEINS FEUX** GM

<b>UNE SOIRÉE AVEC TONY BENNETT</b> 30 JUIN	<b>ETTA JAMES</b> PREMIÈRE PARTIE: ERIC BIBB 1 <sup>ER</sup> JUILLET	<b>ELVIS COSTELLO</b> & THE IMPOSTERS AVEC ALLEN TOUSSAINT 3 JUILLET	<b>DANIEL LANOIS</b> ET SON INVITÉ SPÉCIALE EMMYLOU HARRIS 6 JUILLET	<b>CONCERT DE CLÔTURE</b> <b>DAVE BRUBECK QUARTET</b> 8 JUILLET
--	--	--	--	---

SALLE WILFRID-PELLETIER PdA  
175, Sainte-Catherine O.

**20h30 RYTHMES HYATT REGENCY MONTRÉAL**

<b>THE DEARS</b> 29 JUIN <small>PREMIÈRE PARTIE: THE BESNARD LAKES ET JASON COLLETT DE BROKEN SOCIAL SCENE</small>	<b>FAMILYSTONE EXPERIENCE</b> et MACEO PARKER 30 JUIN <small>la nuit du funk avec le saxophoniste de James Brown</small>	<b>BEDOUIN SOUNDCLASH</b> et CAT EMPIRE 1 <sup>ER</sup> JUILLET <small>PROGRAMME DOUBLE</small>	<b>JESSE COOK</b> FORMULE CABARET: PLACES ASSISES 3 JUILLET À 18 H ET 21 H 30 TV <small>PREMIÈRE PARTIE: PAPADUKE</small>
<b>MARTHA WAINWRIGHT</b> 2 JUILLET <small>PREMIÈRE PARTIE: ANDREW BIRD</small>	<b>THE COMMODORES</b> 6 JUILLET	<b>THE ROOTS</b> 7 JUILLET <small>COMPOSITEUR DE LA TRAMÉ MUSICALE D'AMÉLIE POULAIN ET GOODBYE LENINE</small>	<b>CALEXICO</b> AVEC LES MARIACHIS LUZ DE LUNA 9 JUILLET, 20 H <small>PREMIÈRE PARTIE: FINAL FANTASY</small>

MÉTROPOLIS  
59, Sainte-Catherine Est

**18h JAZZ D'ICI** LA PRESSE

<b>JEAN-PIERRE ZANELLA</b> INTERPRÈTE VILLA LOBOS ET TOM JOBIM 29 JUIN	<b>YANNICK RIEU</b> TRIO 2X3-5 AVEC INVITE SPECIAL FRANCOIS BOURASSA 30 JUIN	<b>JULIE LAMONTAGNE</b> TRIO 1 <sup>ER</sup> JUILLET	<b>MICHEL DONATO</b> ET SES AMIS EUROPÉENS 2 JUILLET	<b>CHRISTINE JENSEN</b> QUINTET 3 JUILLET	<b>JOEL MILLER</b> MANDALA AVEC INVITE SPECIAL CHAIR EFFUSION 5 JUILLET	<b>FREDÉRIC ALARIE</b> SOUS HOTE-TENSION 6 JUILLET	<b>STEVE AMIRAULT</b> 7 JUILLET	<b>ICARUS</b> 8 JUILLET
--	---	--	--	---	--	--	------------------------------------	----------------------------

GESÙ, CENTRE DE CRÉATIVITÉ  
1200, rue de Bleury

**18h LES COULEURS** SAO

<b>DAVID CLAYTON-THOMAS</b> 29 JUIN	<b>GOMEZ</b> 30 JUIN	<b>BAABA MAAL</b> 1 <sup>ER</sup> JUILLET	<b>SEU JORGE</b> 3 JUILLET <small>L'espoir brésilien qui chante Bowie!</small>	<b>SALIF KEITA</b> 5 JUILLET	<b>THE BELL ORCHESTRE</b> 6 JUILLET <small>avec la participation de Richard Reed Parry et Sarah Neufeld de Arcade Fire</small>	<b>KONONO #1</b> 7 JUILLET
--	-------------------------	--	--	---------------------------------	--	-------------------------------

SPECTRUM DE MONTRÉAL  
318, Sainte-Catherine O.

**19h VOIX DU MONDE** Bell

<b>BADI ASSAD</b> 29 JUIN	<b>TEREZ MONTCALM</b> 1 <sup>ER</sup> JUILLET	<b>CORINNE BAILEY RAE</b> 2 JUILLET	<b>ELISABETH KONTOMANOU</b> 6 JUILLET	<b>LULLABY BAXTER</b> 7 JUILLET	<b>MATT DUSK</b> 8 JUILLET <small>PREMIÈRE PARTIE: SARA GAZAREK DUO</small>
------------------------------	--	--	--	------------------------------------	---

CLUB SODA  
1225, boul. Saint-Laurent

**19h et 21h30 LE FESTIVAL REND HOMMAGE À L'ITALIE**

LA DÉLÉGATION COMMERCIALE D'ITALIE présente: **Suono Italia**

CABARET  
2111, boul. Saint-Laurent

La série présente tous les visages de l'Italie, du sud, du centre, du nord et des îles, relevant tour à tour les spécificités ou caractéristiques de chaque région. Elle permettra également de suivre l'évolution de la musique italienne par l'entremise d'un langage à la fois actuel, contemporain et nettement enraciné dans la culture du pays. Les artistes réunis ici sont issus de la scène internationale ou en voie d'y être reconnus.

\* DU 5 AU 8 JUILLET AU CABARET, ÉGALEMENT À LA CHAPELLE HISTORIQUE DU BON PASTEUR LE 5 JUILLET ET À LA CINQUIÈME SALLE DE LA PDA LE 8 JUILLET.

<b>GRAFFIANDO VENTO</b> GABRIELE MIRABASSI ET GUINGA DUO 5 JUILLET, 19 H	<b>I COLORI DEL MARE</b> ENSEMBLE MISTO 6 JUILLET, 19 H	<b>ITALIAN SONGS</b> PIETRO TONOLO QUARTETTE AVEC INVITE GIL GOLDSTEIN GROUPE 7 JUILLET, 19 H	<b>CONCERT DE CLÔTURE</b> SUONO ITALIA <b>DI MEZZO IL MARE</b> EGEA ORCHESTRA MUSIQUE ORIGINALE DE GERMANO MAZZOCCHETTI 8 JUILLET, 21 H 30
<b>L'AMICO DEL VENTO</b> STEFANO CANTINI ET RITA MARCOTULLI GROUPE 5 JUILLET, 21 H 30	<b>7 E MEZZO</b> MARCO ZURZOLO QUINTETTE 6 JUILLET, 21 H 30	<b>ACCABBANNA</b> OLIVIA SELLERIO ET PIETRO LEVERATTO GROUPE 7 JUILLET, 21 H 30	

**19h30 INVITATION** Alcan The Gazette CINQUIÈME SALLE - PdA 175, Sainte-Catherine O.

<b>ALDO ROMANO</b> INVITE MARK TURNER 5 JUILLET	<b>ALDO ROMANO</b> AVEC BAPTISTE TROIGNON ET RÉMI VIGNOLO 7 JUILLET	<b>ALDO ROMANO</b> BECAUSE OF BECHET EMANUEL BEX, EMANUELE CISI ET FRANCESCO BEARZATTI 6 JUILLET	<b>CONCERT HORS-SÉRIE</b> SUONO ITALIA <b>DANZA DI UNA NINFA</b> ENRICO PIERANUNZI ADA MONTELLANICO AVEC PAUL McCANDLESS 8 JUILLET
---	---	---	--

**22h30 JAZZ DANS LA NUIT**  
GESÙ, CENTRE DE CRÉATIVITÉ  
1200, rue de Bleury

<b>CHRIS POTTER'S UNDERGROUND</b> 30 JUIN	<b>DANIEL MILLE</b> 2 JUILLET
<b>JOELLE LEANDRE</b> AVEC MATTHEW SHIPP 5 JUILLET	<b>QUADRO NUEVO</b> 6 JUILLET
<b>STEFON HARRIS &amp; BLACKOUT</b> 7 JUILLET	

**22h JAZZ BEAT** TD Canada Trust présenté par 93.5 ac@radio.com jazz beat

<b>PHAROAH SANDERS QUARTET</b> 30 JUIN	<b>KENNY GARRETT QUARTET</b> 2 JUILLET	<b>ROMANO-SCLAVIS-TEXIER</b> AFRICAN FLASHBACK 3 JUILLET	<b>PAT MARTINO</b> 6 JUILLET	<b>LORRAINE DESMARAIS BIG BAND</b> 7 JUILLET	<b>JOE LOVANO QUARTET</b> 8 JUILLET
---	---	--	---------------------------------	---	--

SPECTRUM DE MONTRÉAL  
318, Sainte-Catherine O.

**BILLETTERIE**

ACHATS EN PERSONNE À LA BILLETTERIE CENTRALE DU FESTIVAL: SPECTRUM DE MONTRÉAL, 318, rue Sainte-Catherine Ouest • (514) 908-9090

ACHATS PAR TÉLÉPHONE OU INTERNET: TICKETPRO (514) 908-9090, www.ticketpro.ca; ADMISSION (514) 790-1245, 1 800 361-4595, www.admission.com

ACHAT DANS LES SALLES OÙ LES CONCERTS ONT LIEU: PLACE DES ARTS (514) 842-2112 OU 1 866 842-2112 • www.pda.qc.ca • (514) 790-1245; CHAPELLE HISTORIQUE DU BON PASTEUR: (514) 908-9090; CLUB SODA: (514) 908-9090; GESÙ - CENTRE DE CRÉATIVITÉ: (514) 790-1245 • (514) 861-4036; MÉTROPOLIS: (514) 908-9090; CABARET: (514) 790-1245 • (514) 845-2322; MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL: (514) 790-1245 • (514) 847-6226

RENSEIGNEMENTS: **Info Jazz Bell** 514 871-1881 1 888 515-0515 www.montrealjazzfest.com

D.J. SHADOW ANNULE REMBOURSEMENT AU POINT D'ACHAT

Logos: SAO, TD Canada Trust, LOTO QUÉBEC, Bell, SAMSUNG, BEST BUY, MOLSON DRY, Canada, Montréal, TOURISME Montréal, Québec.

## ARTS ET SPECTACLES

PAUL KUNIGIS

## De retour d'exils

Dix ans après le premier Jeszcze Raz, il reprend son nom

ALEXANDRE VIGNEAULT

« Il n'y a rien d'urgent dans la vie », dit Paul Kunigis. Échappée au milieu de la conversation, cette phrase anodine est révélatrice de son tempérament. L'auteur et compositeur d'origine polonaise n'a pas le karma d'un homme pressé. Il laisse volontiers passer quatre ou cinq ans entre chacun de ses disques et, lorsqu'il se décide

à en sortir un, il arrive irrémédiablement en retard au rendez-vous qu'on lui a fixé pour en discuter.

« Il ne faut pas que je manque à mes habitudes », lance-t-il en souriant généreusement et sans prendre la peine d'inventer une excuse. Paul Kunigis n'a pas changé, se dit-on, si ce n'est qu'il a troqué son poétique feutre contre une casquette de laine. Mais il ne faut pas se fier

qu'aux apparences. Sa vie a été chargée depuis cinq ans : il a eu un deuxième enfant, il a renoué avec son pays natal, la Pologne, et avec celui où il a grandi, Israël. Ce remue-ménage émotif l'a incité à recoller les différents fragments de son archipel identitaire.

Signe le plus évident de cette reprise de possession de soi, Paul Kunigis a cessé de se cacher derrière son groupe, Jeszcze Raz, et se produit aujourd'hui sous son propre nom. « Je n'ai rien contre Jeszcze Raz, ça été une belle aventure, mais ce nom provient d'une chanson », dit-il. Et lorsque, en tournée, un homme l'a abordé en l'appelant « M. Raz », il a compris qu'il était temps pour lui de reprendre possession de son identité avant qu'il ne soit trop tard.

Son envie de renouer avec ses racines ne s'est curieusement pas traduite au plan musical par une accentuation des traits polonais ou juifs de sa musique. *Exodus* est, au contraire, un disque au son plus contemporain, plus électrique que les précédents. Paul Kunigis a 53 ans. Il a grandi avec la chanson française, le rock et le yéyé. Et il réclame aussi cet héritage.

« J'avais envie de guitare électrique et d'orgue », expose-t-il, le plus simplement du monde. L'aveu ne surprendra guère ceux qui ont mis l'oreille à *2 Univers*, album hybride constitué d'extraits de *Pamiętam*, album paru en 1997 et les musiques écrites pour le film *La Pension des étranges*, de Stella Goulet. Sur ces dernières, l'univers folk-klezmer de Paul Kunigis est quelque peu secoué par les guitares électriques de Bernard Falaise.

Évoquant sa nature réservée, le compositeur avoue trouver les arrangements de *2 Univers* « un peu trop métal » pour lui. « Pour le film, c'était correct, mais je ne me voyais pas faire un album de cette manière-là », précise-t-il. Paul Kunigis ne



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Signe le plus évident de cette reprise de possession de soi, Paul Kunigis a cessé de se cacher derrière son groupe, Jeszcze Raz, et se produit aujourd'hui sous son propre nom.

voulait pas un disque coup-de-poing, mais une collection de chansons d'atmosphères. Il a donc recruté un réalisateur passé maître dans l'art de créer des ambiances, Carl Bastien, à qui l'on doit *Le Cours des jours* de Dumas et la bande originale du film *Les Aimants*.

Paul Kunigis n'a pas perdu

« Je n'ai rien contre Jeszcze Raz, ça été une belle aventure, mais ce nom provient d'une chanson. »

son identité sonore dans le processus. *Exodus* demeure habité par la touchante mélancolie et les engageantes mélodies toutes en courbes et en spirales, tant appréciée chez Jeszcze Raz. Mais cette fois, elles sont placées dans des décors plus

vastes, finement peints par Carl Bastien.

« Je voulais qu'il crée des ambiances pour les chansons. S'il avait mis un peu d'orgue par-ci par-là, ça aurait été comme mettre du rouge à lèvres avant de sortir, illustre-t-il. Je ne voulais pas de ça. »

Moins viscéral que *Balagane*, qui lui a valu un prix Juno, *Exodus* se veut plus réfléchi. Se laissant guider par les ambiances, Paul Kunigis a déposé sa voix de manière plus posée, justement, mettant de côté une partie de son humour et sa tristesse festive.

« Ce disque ne témoigne pas d'une résignation, mais d'une compréhension différente des choses, justifie-t-il, d'un désir de parler plutôt de manifester de la colère. »

Que peut-on faire d'autre après avoir mis son poing sur la table, sinon que de tendre la main ?

AU CASINO DE MONTRÉAL DU 6 JUIN AU 28 JUILLET

MUTEK

L'UNIVERS DE LA CRÉATION NUMÉRIQUE ET DE LA MUSIQUE ÉLECTRONIQUE S'OFFRE À VOUS...

VIVEZ L'EXPÉRIENCE MUTEK SOUS TOUTES SES FORMES GRÂCE À SA PROGRAMMATION CAPTIVANTE TANT INTÉRIEURE QU'EXTÉRIEURE.

FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUE, SON ET NOUVELLES TECHNOLOGIES

7<sup>E</sup> ÉDITION

31 MAI - 4 JUIN, 2006

PRÉSENTÉ EN COLLABORATION AVEC

eCentris

Québec

Avec la participation de :  
• Conseil des arts et des lettres  
• Ministère des Affaires municipales et des Régions  
• Emploi QuébecEN VEDETTE : Jackson & his Computer Band, Modeselektor, Stephen Beaupré, Magda, Detroit Grand Pubahs, Pole & Band, et plus...  
À NE PAS MANQUER : Les 5 soirées de la série NOCTURNE et les 2 PINKNIC ÉLECTRONIK au Parc Jean-Drapeau les 3 et 4 juin.

Consultez la programmation complète au : WWW.MUTEK.CA

LA PRESSE  
cyberpresse.ca

LA FÊTE DÉBUTE DANS 11 JOURS!

présente

LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL

en collaboration avec

18 ANS DU 8 AU 18 JUIN 2006

Tous les autres spectacles disponibles au

www.francofolies.com

RENSEIGNEMENTS INFO-FRANCOIS

VIDÉOTRON

(514) 876-8989 1 888 444-9114

www.francofolies.com

CARTE BLANCHE À

ISABELLE BOULAY

AVEC DANY BÉDAR, PAUL DARAIÏCHE  
STEPHEN FAULKNER ET INVITÉS SURPRISES

12-13 JUIN, 20 H

MICHEL RIVARD ET LE FLYBIN BAND

SEULE CHANCE À MONTRÉAL!

11 JUIN, 20 H

NATASHA ST-PIER

UN SOIR SEULEMENT!

12 JUIN, 20 H 30

Les Événements

Théâtre Maisonneuve, Place des Arts

Billets : En personne au Spectrum de Montréal, 318, rue Sainte-Catherine O. /

Théâtre Maisonneuve Place des Arts

514 842.2112 1 866 842.2112

www.pda.qc.ca Réseau Admission 514 790.1245

Chansons intimes LA PRESSE


Club Soda, 1225, boul. Saint-Laurent

Billets : En personne au Spectrum de Montréal, 318, rue Sainte-Catherine O. Ticketpro : (514) 908-9090 • www.ticketpro.ca

# Cet été, le rire est contagieux

## Les Galas

La programmation et la participation des artistes sont sujettes à des changements sans préavis.




**Franck Dubosc & Stéphane Rousseau**  
«Les adieux»  
14 et 15 juillet




**Arturo Brachetti**  
«Les plus grands numéros visuels au monde»  
27, 28 et 29 juillet  
David O Mer, Vladimir Dubosky, Marco Tempest, Oto Wessely, Tony Freiburg, Jinny Jacinto, Jean-Pierre Blanchard, Jerome Murat



**Laurent Paquin**  
«L'actualité»  
5 et 6 juillet  
Réal Bélard, Dominic et Martin, François Léveillé, Jean-Marc Parent, Martin Petit, Dieudonné, André Sauvé, Billy Tellier, Pierre Verville, Christopher Hall, Alexandre Barrette



**Jean-Marc Parent & Dieudonné**  
«Les différences»  
7 et 8 juillet  
Jean-Luc Lemoine, Laurent Paquin, Martin Félip, Guy Nantel, Jean-Thomas Jobin




**Peter MacLeod**  
«Les 4 saisons»  
11 et 12 juillet  
Jean-François Mercier, Steve Diamond, Ben et Jarrod, Pierre Prince, Franky, Eric Salvail




**Martin Petit**  
«La passion»  
16 et 17 juillet  
Anne Roumanoff, Dominic et Martin, Christophe Alévêque, Les Denis Drolets, Marc Dupré, Dominic Léonard, André Sauvé

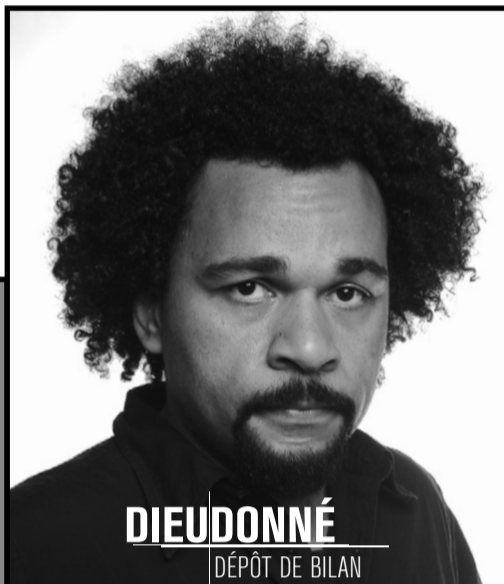
## Les têtes d'affiche



**Fabrice Michini**  
19 au 31 juillet  
Théâtre du Nouveau Monde



**ALÉVÊQUE DEBOUT!**  
10 au 15 juillet  
Maison-Théâtre



**DIEUDONNÉ**  
DÉPÔT DE BILAN  
26 juin au 1er juillet  
Théâtre du Nouveau Monde




**LAURENT PAQUIN**  
TOUT EST RELATIF  
11 au 16 juillet  
Théâtre St-Denis II  
Mise en scène Stéphane Créte



**JEAN-MARC PARENT**  
Urgence de vivre  
17 au 22 juillet  
Théâtre St-Denis II  
Mise en scène Guy Lévesque

## Les Incontournables



**Country Girls**  
Elles chantent COUNTRY  
Avec Sylvie Moreau et Sandra Dumaresq  
Dès le 10 juillet

### Tout Show

Studio du Musée Juste pour rire



**Les grandes soirées improductives**  
Impro déliantes  
Vous imposez les thèmes.  
19 au 22 juillet




**LA CLIQUE**  
a sideshow burlesque  
«Circus meets vaudeville, burlesque and cabaret in this stunning hit of the (Melbourne) Festival... fabulously sensual... great fun.»  
Sunday Herald Sun (Australia)  
Opens June 23 - various times  
Just For Laughs Museum - 5th floor  
Produced in association with Spiegeltent Productions



**arturo brachetti**  
Le plus grand acteur transformiste au monde  
UN NOUVEAU SPECTACLE RETRANSFORMÉ  
11 au 15 juillet  
Théâtre Maisonneuve  
Place des Arts



**Le p'tit gala de l'actualité**  
édition 2006  
Avec Pierre Verville et Christopher Hall  
13 au 23 juillet



**Le tour de ville**  
avec Jean-François Mercier  
Montréal, en autobus avec Jean-François Mercier  
15 juillet

## Coup de cœur



**LES HORS LA LOI**  
Ils sont en fauteuils roulants... Ils sont drôles et déjantés... Avec humour, ils font tomber tous vos préjugés. Ils font ainsi la preuve qu'il n'y a rien comme le rire pour rapprocher les humains.  
Écrit par Alexandre Bonstein  
Mise en scène Agnès Boury  
11 au 15 juillet  
Maison-Théâtre

**FORFAIT 1**

2 Galas Juste pour rire

Ces 2 spectacles : à partir de **69,50\$\*** tout inclus

**FORFAIT 2**

My Fair Lady  
Un Monde Merveilleux  
Dieudonné

Ces 3 spectacles : à partir de **99,00\$\*** tout inclus

**FORFAIT 3**

Le Mystère d'Irma Vep  
Dieudonné  
Un Monde Merveilleux

Ces 3 spectacles : à partir de **69,00\$\*** tout inclus

\*Pour effectuer vos achats en ligne : [www.hahaha.com](http://www.hahaha.com)  
Offre exclusive à la Billetterie Juste pour rire.  
Prix incluant taxes et frais de service. Disponible pour certaines dates seulement.  
Quantités limitées. Certaines conditions et restrictions peuvent s'appliquer.  
Disponible uniquement pour de nouvelles réservations.  
Les informations peuvent être modifiées sans préavis.

Billetterie Juste pour rire (514) 845-2322 [www.hahaha.com](http://www.hahaha.com)

Info Rire Bell  
[www.hahaha.com](http://www.hahaha.com)  
514 790-HAHA

Admission (514) 790-1245 [www.admission.com](http://www.admission.com)  
Cabaret Juste pour rire (514) 845-2322  
Maison-Théâtre (514) 790-1245 [www.admission.com](http://www.admission.com)  
Musée Juste pour rire (514) 845-2322  
Place des Arts (514) 842-2112  
Studio du Musée Juste pour rire (514) 845-2322  
Théâtre du Nouveau Monde (514) 866-8668  
Théâtre St-Denis (514) 790-1111 [www.tel-spec.com](http://www.tel-spec.com)

**CRÉEZ VOTRE PROPRE FORFAIT!**

Économisez à l'achat de 2 spectacles et plus.  
Rendez-vous maintenant au :  
[www.hahaha.com](http://www.hahaha.com)



# ARTS ET SPECTACLES

# DISQUES



**HIP HOP**  
**Boogat**  
 Patte de salamandre  
 ★★★★★  
 Les Disques HLM/DEP

Révéillé en 2005 grâce à son album

# Le feu!

*Tristes et Belles Histoires*, nommé dans la catégorie St-Urbain au gala Mimi's de la même année puis lauréat de trois prix lors du gala Montréal Urbain (gala de la scène hip hop québécoise), Daniel Russo-Garrido, alias Boogat, a le vent dans les voiles. La sortie ces jours-ci de *Patte de salamandre* confirme que ce gars-là a un sacré talent.

Ce qu'on lui trouve? Une plume maîtrisée, un vocabulaire qui puise sa richesse dans la sonorité des mots empruntés. Un talent au microphone assuré — vous n'avez qu'à passer en boucle l'irrésistible Funky Beat pour vous en convaincre. Le débit est

rapide, découpé, on comprend d'une écoute tout ce qu'il cherche à nous dire. Enfin, le musicien possède une oreille grande ouverte, une musicalité riche, une touche de producteur instinctivement funky qui se découvre encore mieux sur son nouvel album.

*Patte de salamandre* pourrait d'abord être entendu comme une suite logique de *Tristes et belles histoires*, surtout sur les premières chansons teintées d'une vague mélancolie. Le principal intéressé cherchait justement à remédier à cette absence de fiesta dans ses beats. Il a poussé un peu plus la boîte à rythmes, enrobé ses charpentes

rythmiques avec des arrangements qui ne noient pas le poisson. Le résultat est aussi réjouissant qu'étonnant: Russo-Garrido renoue, involontairement peut-être, avec ses racines jusqu'à coucher parfois des rimes espagnoles sur des instrumentaux à saveur latine flairant la rumba, la salsa, etc.

Le rap en espagnol, il nous l'avait déjà brillamment servi sur le premier album (la chanson *Nebuloso*). Cette fois, c'est tout un album qui se place dans le sillon latino-américain tant ces nouvelles chansons nous marquent, plus encore que celles évoquant le premier effort. Parfaite pour l'été, *La Musiquita*. Plus sérieuse et verbeuse — ce n'est pas un défaut! —, *P'tit Matin*, qui échantillonne *À toutes les fois* de Beau Dommage.

Plus loin, on craque pour l'enfilade d'un morceau aérien, vaguement

dub (*If You Go Away*), avec une *Tienne que salir* aux accents cubains, puis *Le Feu* (avec Accrophone, 2 Tom et Karmi Ouellet), autre moment fort de l'album. Et enfin *Rumba Soltera*, la bombe du disque, une rythmique rumba-électro pourvue d'une grosse basse synthétique et riff de piano d'usage, novateur et déhanchant.

*Patte de salamandre*, un des disques hip hop les plus riches de la saison, pousse Boogat sur de nouveaux sentiers sonores. Ne le perdons pas de vue, il risque d'avancer rapidement.

⊕ **Coloré, entraînant**

⊖ **Rien à dire**

Philippe Renaud, coll. spéciale



**MUSIQUES DU MONDE**  
**Cheikh Lô**  
*Lamp Fall*  
 ★★★★★  
 World Circuit / Nonesuch / Warner

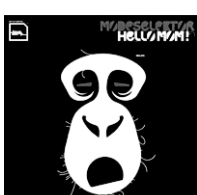
## Mélanges envoûtants

*Sénégal-Brésil*, titre de la cinquième chanson de *Lamp Fall*, résume fort bien la première moitié du nouvel album de Cheikh Lô: il s'agit, dans une large mesure d'un mariage entre les musiques de l'Afrique de l'Ouest et du Brésil — de Bahia, plus précisément. Ici, le tama (tambour parler) court sur la rumeur tonique d'un ensemble de percussions brésiliennes. Là, un accordéon sanfona chante sa mélancolie. Là-bas, un berimbau (cet instrument en forme d'arc qui accompagne les joutes de capoeira, danse-combat brésilienne) et une flûte brésilienne. Partout, la rencontre des deux univers est amicale, naturelle. Jamais elle ne semble relever de l'effort esthétique. De même, Cheikh Lô fait preuve d'une grande finesse lorsqu'il mêle son héritage africain à la musique cubaine (*Sante Yalla*) ou au reggae (*Bamba Mô Woor*). Émouvant chanteur, ce fils de bijoutier et musicien autodidacte a un autre talent rare: celui de bien s'entourer. Son joueur de tama, Samba N'Dokh, est toujours passionnant, alors que ses guitaristes glissent souvent une piquante touche de funk dans ce mélange déjà envoûtant. Voilà un disque dont on ne se lassera pas de sitôt.

⊕ **La touche brésilienne**

⊖ **On cherche encore...**

Alexandre Vigneault



**ÉLECTRO**  
**Modeselektor**  
*Hello Mom!*  
 ★★★★★  
 BPitch Control

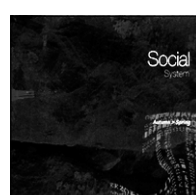
## Eurocrunk

Le duo ModeSelektor arrive comme un vent de fraîcheur sur la scène électronique berlinoise. Son premier album, *Hello Mom!*, n'est rien de moins qu'un coup de pied au derrière de l'image d'austérité que cultivent plusieurs représentants de cette scène, dont les collègues de BPitch Control — en entrevue, le duo s'est déjà décrit comme «le côté sombre» du label d'Ellen Allien. En réalité, il y a plus de plaisir que de craintes à retirer d'une écoute de *Hello Mom!*. Le duo se réclamerait de l'élusif «eurocrunk», reprenant à son compte certains dogmes de la production hip hop pour les reverter avec un son techno rêche, déformé et défoulant. Invitant tantôt TTC (l'implacable *Dancing-box*), tantôt la chanteuse Sasha Perera sur le dancehall-glitche dévastateur *Silikon*, le groupe propose un album qui tanguent entre des titres visant le plancher de danse et d'autres compositions plus expérimentales. Imaginez Diplo visitant la scène électro-industrielle allemande plutôt que le funk de Rio, ça pourrait donner une image approximative du son ModeSelektor. En concert à la SAT jeudi prochain, dans le cadre de MUTEK.

⊕ **Frais et irrévérencieux**

⊖ **La saveur du mois?**

Philippe Renaud, coll. spéciale



**ÉLECTRO**  
**Social System**  
*Autumn Spring*  
 ★★★★★  
 Archipel / Statik Distribution

## Évasion mentale

Nouvel album CD pour le net-label Archipel spécialisé dans les parutions en format mp3, offertes gratuitement sur le site [www.archipel.cc](http://www.archipel.cc). Né de la collaboration entre Pheek (Jean-Patrice Rémillard, patron d'Archipel) et Off the Sky (l'Américain Jason Corder), le projet Social System s'est élaboré par une série d'échanges d'idées transmises par internet. Un *work-in-progress* amorcé en 2003, l'alchimie entre les textures ambiantes de Corder et les rythmiques incisives de Rémillard n'est pas sans rappeler le travail conjoint entre Pete Namlook et Richie Hawtins (la série *From Within*) dévoilé au courant des années 90: les nappes de synthé précieusement développées sous lesquelles sont déposées des structures rythmiques légères, ultra répétitives, mais résolument funky. La collaboration ne dérange pas les formes déjà explorées, mais touche son but: attirer notre esprit dans une sorte de vacance sonore, riche en mélodies, toujours agréable.

⊕ **Bel exercice de style et de travail**

⊖ **Manque de caractère distinct**

Philippe Renaud, coll. spéciale



**POP**  
**STEPH CARSE**  
*Reach Out*  
 ★★  
 Cargo Music

## C'est plus Stef, c'est Steph!

Étonnant Stef Carse. Même si les années de vaches grasses sont loin derrière (rappelez-vous Achy Breaky Dance, 1992...) le chanteur québécois s'accroche toujours. Après quelques come back passés dans le beurre, Stef revient avec une nouvelle orthographe (maintenant, on écrit Steph) et un nouveau CD. Produit aux States (il vit désormais en Floride), *Reach Out* est une ambitieuse bouillie musicale qui mélange pop en plastoc et opérette d'ascenseur (adaptations de Verdi, Puccini, Roger & Hammerstein...) On voudrait bien, nous, dire que c'est super bon. Stef... euh pardon Steph, est un gentil garçon — ceux qui ont vu l'émission *Des gens ordinaires* peuvent le confirmer. Il croit en Dieu, il chante du mieux qu'il peut et se fend même d'une compo instrumentale à la fin de l'album. Mais on ne peut que constater la minceur du résultat... inversement proportionnelle aux pectoraux qu'il arbore dans la pochette. Apparemment, tout le monde n'est pas de notre avis: la Croix-Rouge américaine a choisi la chanson titre pour sa nouvelle campagne de collecte de fonds. En ce qui nous concerne, une seule question, la vraie: mais ou Steph trouve-t-il les sous pour se payer des trips comme ça?

⊕ **De belles grandes ambitions**

⊖ **Pas les moyens de ses ambitions**

Jean-Christophe Laurence



**MUSIQUES DU MONDE**  
**Sara Rénélik**  
*Aube*  
 ★★★★★  
 Local Distribution

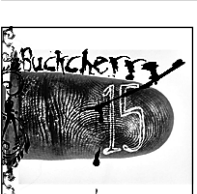
## Pop créole et organique

Danseuse, chanteuse, animal sauvage. Le patrimoine haïtien de Sara Rénélik est bellement préservé sur ce disque des plus organiques, l'aube d'une trajectoire qui pourrait être brillante mais qui demande encore certains ajustements. La voix de cette Sarah est chaude et puissante, on en ressent toute la sensualité, la souplesse et le magnétisme. De facture soul et créole, d'instrumentation (surtout) acoustique, ce disque a été réalisé par Charles Papasoff et arrangé par le guitariste Wesley Louissaint de concert avec Sara Rénélik. On en ressent les bonnes ondes, on en repère aussi quelques éléments irritants; quelques dérives dans les textes, notamment où elle réclame la tolérance pour les esprits libres (*Les artistes*) ou cet appel pompeux à l'amour universel (*Bonne nouvelle*) nous refroidissent, mais le mercure reste généralement en hausse, notamment sur la chanson *Femme*, ode aux gardiennes de la vie et de la terre. Voilà, de toute façon, une artiste qui promet.

⊕ **Le son organique de la production**

⊖ **Quelques textes franchement pompeux**

Alain Brunet



**ROCK**  
**Buckcherry**  
*15*  
 ★★★★★  
 Universal

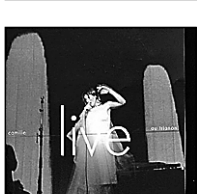
## Les vraies affaires...

Il y a sept ans, au moment où Buckcherry posait ses semelles sales dans l'arène du rock and roll américain, on croyait bien avoir affaire aux petits frères de Guns N' Roses. Surtout en voyant le chanteur Josh Todd débarquer avec ses bijoux, son foulard sur le front et ses 250 tatouages... Les gars de Buckcherry ont eu un hit de défonce, le contagieux *Lit Up*, puis plus rien. Un deuxième album passé dans le vide, des gars qui quittent le navire, bref, ça sentait un peu la fin. Mais revoici notre ami Josh Todd, cette fois avec 275 tatouages, et cette fois avec de nouveaux complices. Le nouvel album, *15*, n'apporte certes rien de neuf au genre, mais disons que ça vient du cœur. Ici, c'est 11 titres qui parlent des vraies affaires (les femmes, l'alcool, les femmes, les soirées qui finissent très tard, les femmes... sans oublier les femmes, bien évidemment), sur fond de rock bourré de bonnes références. En gros, ça va du blues rock sexy façon Aerosmith première mouture, jusqu'aux gros riffs juteux à la AC/DC. Et quand c'est joué comme ça, par des gars qui y croient et par un chanteur convaincant, alors là, ça mérite un gros *devil* de la main droite.

⊕ **Ça vient du cœur**

⊖ **Pourquoi les ballades?**

Richard Labbé



**CHANSON**  
**Camille**  
*Live au Trianon*  
 ★★★★★  
 Virgin / EMI

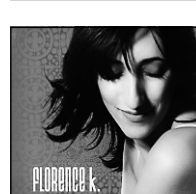
## Sans filet

Camille, sur disque, c'est impressionnant — en particulier *Le Fil*, essentiellement construit sur des jeux vocaux. Camille, sur scène, ça relève de l'expérience. Est-il nécessaire de dire qu'on a porté un vif intérêt à son *Live au Trianon*? Premier constat: Camille s'y produit dans son plus simple appareil. Sur les premiers titres, sa voix occupe un maximum d'espace, uniquement soutenue par d'autres voix (qui bruissent, qui chuchotent ou marquent le rythme) et parfois un piano. L'approche, d'une grande transparence, révèle à la fois le défi que représente la transposition scénique de ces chansons audacieuses et la magie qui peut en résulter, car même si l'exécution n'est pas toujours parfaite (la voix de Camille déraile ici et là), on se laisse prendre au jeu. Et quand tout foire, dans *Vous*, Camille est la première à s'exclamer: «C'est dégueulasse»! Le seul fait d'avoir conservé cette chanson à moitié réussie sur le *live* dit tout ce qu'il y a à dire sur l'expérience Camille: ça passe ou ça casse. Elle revient aux FrancoFolies dans deux semaines. On y va en courant.

⊕ **La folle liberté**

⊖ **Un brin frisquet**

Alexandre Vigneault



**POP-WORLD**  
**Florence K.**  
*Bossa Blue*  
 ★★★★★  
 Musicor/Select

## World-cabaret

Dès son jeune âge, Florence K. a suivi sa mère Natalie Choquette en tournée, un peu partout dans le monde. Elle est tombée amoureuse de la musique et des voyages. Ajouter dans ses bagages une formation classique en piano, un talent inné pour apprendre des langues, et des années à travailler dans des cafés-bars. Tout cela explique l'univers musical *world-cabaret* de Florence K. L'an dernier, elle avait enregistré *Live au Lion d'or*. Il y a deux semaines, elle a lancé *Bossa Blue*, chaleureusement coréalité avec Anthony Rozankovic. L'ambiance intime et tamisée qui enveloppe l'album harmonisent les titres. Des titres marqués d'un éclectisme musical et langagier. Florence K. chante en anglais, en français, en italien, en espagnol et en portugais, sur des airs jazz, cubains, blues, salsa, bossa nova et parfois essentiellement pop. Des chansons d'apéro et de chaudes soirées d'été. Parfois éparpillées (le disque compte 15 chansons), mais toujours bien habillées. La voix de Florence K. n'est pas puissante, mais aussi charmante qu'agréable. *Bossa Blue* fait preuve du grand talent musical de la jeune femme de 23 ans. L'interprétation et les arrangements pourraient toutefois être plus audacieux. Par un coup de fouet d'intensité, de sensualité et de fougue. Mais avec toute l'expérience de Florence K. sur scène, ses futurs spectacles sont certainement à surveiller.

⊕ **Les ambiances**

⊖ **Manque parfois de mordant**

Émilie Côté



**CHANSON**  
**Viviane Audet**  
*Le Long Jeu*  
 ★★★★★  
 Voxtone

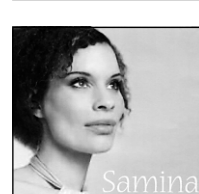
## Sarah Von Triek devient Viviane Audet

Connue pour son rôle de Sarah Von Triek dans *L'Héritière de Grande Ourse*, Viviane Audet a la voix théâtrale et haut perchée. On la sent intemporelle, cette jeune fille qui écrit bien, qui connaît la puissance d'une grande mélodie, qui incarne bien ses rimes vu sa formation (évidente) de comédienne. Ses interprétations sont habitées à n'en point douter, cette musique plus ou moins folk et traversée par des arrangements jazzy-balkano-tzigano-tango-musette (signés Igor Bartula) lui sied bien. Et cette auteure a des histoires dans sa besace. Elle sait décrire le vide qui meuble parfois l'artiste (*J'ai rien à dire*). Elle sait parler de conflit amoureux (*Guerre des 3 1/2*), de blessure de l'âme difficile à camoufler (*Une poussière dans l'oeil*). Elle sait assumer ses ongles courts (*Si j'avais les ongles plus longs*) et les émotions mixtes (exaspération, jalousie, inquiétude) qu'une femme peut ressentir de l'ex de son amoureux (*Ton ex*). Elle sait aussi rester fidèle à sa Gaspésie natale — *Parcourir mère*, sans compter une relecture de *Chanson de bord de mer* de Gilles Bélanger et Pierre Flynn. Voilà autant d'exemples d'un départ concluant. De toute évidence, cette jeune dame de talent a bien fait ses devoirs... Ne reste qu'à la vie de faire son travail, c'est-à-dire éroder chez Viviane Audet tout ce qui est exercice de style.

⊕ **L'intelligence, la rigueur, la théâtralité**

⊖ **Un peu trop « actrice qui chante »**

Alain Brunet



**JAZZ**  
**Samina**  
*Dans mon rêve*  
 ★★★★★  
 Orange Music

## Samina choisit... le jazz

Voilà donc la chanteuse de jazz de l'heure. L'heure de Montréal, s'entend. Alors que toutes ces Norah Jones de la terre saupoudrent quelques cristaux de jazz sur leur «pop adulte», Samina a choisi d'aller encore plus loin vers... le jazz. Certes, on sera encore tenté de comparer le timbre de sa voix à celui de Sade Adu sur les reprises accessibles de Claude Dubois (*Pas question d'aventure*), de Daniel Lavoie (*Je pensais pas*) ou de Manno Charlemagne (*Mal du pays*)... En fait, ces relectures allègent le reste du répertoire. Le reste? Jazz moderne, souvent créolisé et signé Harold Faustin, guitariste, arrangeur et directeur musical de ce projet. Vocalises lumineuses lorsque servies en guise d'introduction. Standards interprétés avec goût et circonspection: *Love for Sale* en toute volupté ou même traduits — *You Go To My Head* devient *Vous m'éblouissez*, *So What* devient *Enfin*, avec en prime le solo mythique de Miles Davis sur ce classique de l'album *Kind of Blue* qui en devient la trame mélodique comme par magie. Ajoutons cette approche un personnel de haute tenue (Tony Albino, batterie, Julie Lamontagne, piano, etc.) et vous avez entre les oreilles le vrai disque de jazz d'une vraie chanteuse de jazz. (En magasin: mardi)

⊕ **Les vocalises.. le jazz créolisé..**

⊖ **Certains titres détonnent du ton général**

Alain Brunet

## COLONNE DE SONS

ÉMILIE CÔTÉ

Une rubrique qui peut se passer d'un album de Paris



M.I.A. FOURNIE PAR BEGGAR'S BANQUET

### M.I.A. NE PEUT ENTRER AUX ÉTATS-UNIS

Les autorités américaines ont bloqué l'entrée de M.I.A. aux États-Unis. La rappeuse anglo-sri-lankaise est en colère. Sur sa page MySpace, elle dit, dans un message confus : « L'immigration ne me laisse pas entrer (...) Je suis embarrasée à l'extérieur (...) N'oubliez pas que nous avons Internet. » M.I.A. indique qu'elle devait joindre le réalisateur Timbaland en studio pour enregistrer la suite d'*Arular*. Serait-ce que des titres comme *Piracy Funds Terrorism* déplaisent au gouvernement américain ? Les avocats de M.I.A. travaillent là-dessus... On peut entendre le travail de Timbaland sur *Promiscuous Girl*, le premier extrait du nouvel album de Nelly Furtado, *Loose*, qui sortira le 20 juin.

### PARIS HILTON RETARDE LA SORTIE DE SON ALBUM

Son album devait être en magasin en juillet, mais la sortie en a été repoussée en septembre. Ce n'est pas comme si elle avait besoin d'argent rapidement pour payer son loyer. Malgré son horaire chargé d'événements mondains, Paris Hilton a enregistré un album avec J.R. Rotem, qui travaille aussi sur le nouveau « projet » de Britney Spears. « C'est *uptempo*, amusant et très énergique, a dit le réalisateur à *Spin*. Il y aura un élément musical surprise. Je ne peux pas en parler, mais c'est quelque chose que tout le monde reconnaîtra. Ils diront : *Wow, OK, c'est cool*. » Et de travailler avec la riche héritière ? « Un vrai plaisir. Elle arrivait au studio préparée. » Où est Paris, par les temps qui courent ? À Cannes, bien sûr...



Paris Hilton PHOTO AFP

### NOUVEL ALBUM DE MUSE : 11 JUILLET

Le trio anglais Muse sortira son nouvel album, *Black Holes and Revelation*, le 11 juillet. En entrevue, le chanteur Matthew Bellamy a annoncé un disque plus rythmé que le précédent, *Absolution*, dont les chansons étaient dramatiques-mélancoliques. *Black Holes and Revelation* a été enregistré en France et à New York l'automne dernier, avec le réalisateur Rich Costey, qui a travaillé avec les Franz Ferdinand, Bloc Party et Audioslave. Costey avait également réalisé *Absolution*. D'après les rumeurs qui courent sur Internet, Muse et Costey ont concocté des chansons plus dansantes, parfois d'inspiration R&B. Le premier extrait, *Supermassive Black Hole*, disponible sur Internet, ne fait pas l'unanimité des fans internautes. Et vous ?



NAS PHOTO REUTERS

LU

« Je travaille dur pour vous tous. J'ai un album qui sort en septembre. »

— NAS à ses fans. Réconcilié avec Jay-Z, le rappeur, qui a quitté Sony-BMG, sortira son nouvel album sous l'étiquette Def Jam. Le titre ? *Hip-Hop Is Dead*. Si c'est lui qui le dit...

Sources : nme.com, spin.com, rollingstone.com

## RÉÉDITIONS

# Il était une fois Conventum

Aux racines de la musique actuelle québécoise

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

René Lussier et André Duchesne sont parmi les guitaristes les plus *flyés* du Québec. Leurs ventes de disques sont inversement proportionnelles à leur niveau de créativité. Explorateurs du son et de la six cordes, ils sont tout le contraire de *Star Académie*. Qu'on se le dise : leur quête musicale ne date pas d'hier. À la fin des années 70, les deux lascars jetaient les bases de la musique actuelle québécoise avec le groupe Conventum, dont on vient tout juste de rééditer les deux albums.

L'Infonie avait tracé la voie de l'expérimentation au début de la décennie, avec son mélange de rock capoté, de classique, de musique contemporaine et de jazz. Issu du rock progressif, Conventum a suivi la même route, en y ajoutant une cuillerée à table d'improvisation, deux tasses de folk et une grosse pincée de poésie « criticotée serrée ». « Même à l'époque, on ne savait pas comment appeler ça, admet André Duchesne. On venait des écoles de musique, mais on était des fils d'ouvriers. On écoutait du King Crimson et on était un peu dans cette mouvance-là. En même temps, on voulait rajouter un petit quelque chose de nous autres, avec un véritable parti pris acoustique. Je pense que finalement, on voulait faire de la musique classique d'ouvriers ! »

#### À cause d'Elvis

Le noyau de Conventum était originaire du Saguenay. Déménagée à Montréal, la *gang* s'est installée au 1237, rue Sanguinet, maison qui deviendra le Centre d'essai de Conventum, lieu de ralliement de toute une faune artistique en marge des courants à la mode. Le groupe se forme autour de Duchesne et Jean-Pierre Bouchard, mais accueille bientôt une flopée d'électrons libres, qui cherchent à créer une musique inédite et typiquement québécoise. Après une tournée française avec Raoul Duguay, le guitariste René Lussier et le poète Alain-Arthur Painchaud se joignent à la formation. Qui enregistre aussitôt son premier disque, *À l'affût d'un complot*, sur une petite étiquette folk nommé Le Tamanoir.

Pour la petite histoire, la sortie de l'album sera retardée de quelques mois à cause de la mort d'Elvis. Toutes les usines de pressage du Québec avaient été réquisitionnées pour imprimer des disques du King ! Sept mille exemplaires du disque finiront quand même chez les disquaires. Mais les chiffres de vente dis-

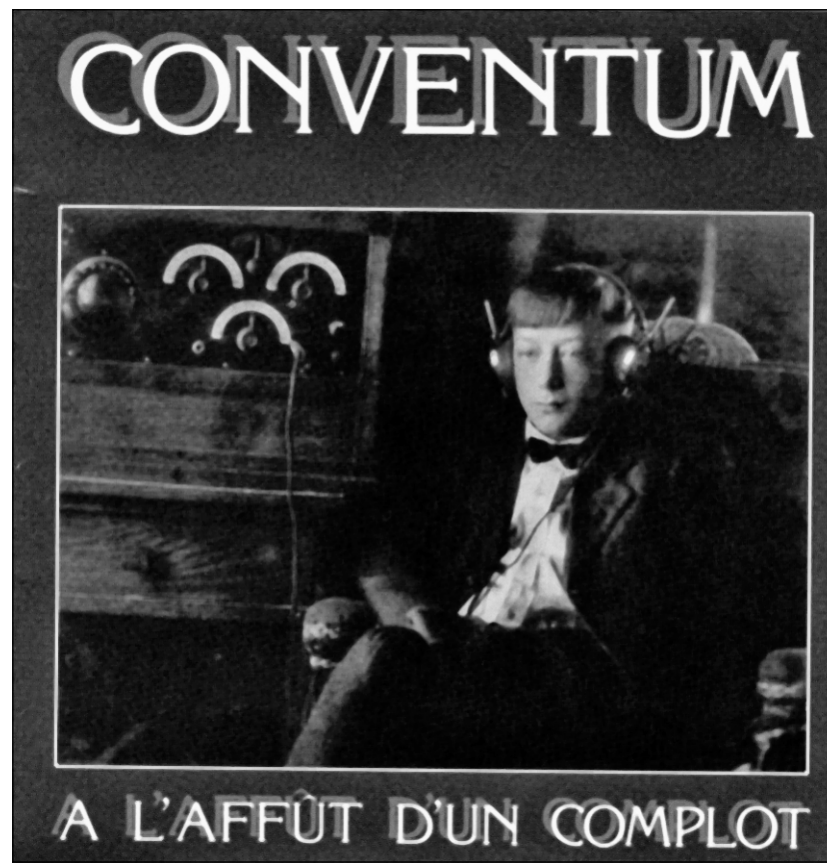


PHOTO FOURNIE PAR CONVENTUM

Ancré dans son époque, sans tout à fait y être, Conventum a créé une musique audacieuse, pas toujours confortable, mais qui a l'avantage d'avoir assez bien vieilli.

paraîtront corps et bien avec la faillite du Tamanoir. « Tout ce que je sais, lance Duchesne, c'est que Le magasin de disque l'Alternatif En avait vendu 4000... et que j'ai racheté plus tard des copies non vendues à 50 cents ! »

Pour une musique aussi marginale, on peut dire que le premier Conventum a connu un certain succès. Vrai qu'à l'époque, le Québec avait les oreilles grandes ouvertes. On écoutait de tout, surtout quand ça venait « d'icitte ». Entre trame sonore, néo-trad, folk fucké et *spoken word*, *À l'affût d'un complot* était assez loin des Beau Domage, Harmonium et autres gros canons de l'époque. Mais dans son genre, Conventum contribuait aussi au grand élan fleurdelisé.

#### Trop peu trop tard

Un élan qui s'achèvera dans la quasi-clandestinité. Le deuxième album de Conventum (*Le Bureau central des utopies*) ne sortira que trois ans plus tard, un peu avant la déconfiture référendaire. C'est le début des années 80. Le bon peuple a refermé ses oreilles et s'est branché sur la planète synthétique. L'inclassable musique de Conventum ne trouve plus sa place dans les magasins de disques. Le complot a été éventé, la cellule Duchesne est abolie. Le Bleuet s'en va fonder les Quatre

guitaristes de L'Apocalypso Bar et le label Ambiances Magnétiques, avec Lussier, Jean Derome et Robert M. Lepage. Ironie : des musiciens européens (Fred Frith, Chris Cutler etc.) découvrent au même moment la musique de Conventum. Même si le groupe n'existe plus, des ponts sont construits. La table est mise pour le Festival de musique actuelle de Victoriaville... dont la 23<sup>e</sup> présentation vient d'ailleurs de s'achever.

Ancré dans son époque, sans tout à fait y être, Conventum a créé une musique audacieuse, pas toujours confortable, mais qui a l'avantage d'avoir assez bien vieilli. Épargnée par le succès et les passages radio à répétition, elle s'est préservée et se redécouvre aujourd'hui avec le même étonnement. « Conventum a mis la barre assez haut pour nous tous, juge aujourd'hui Duchesne. C'était du bon travail et un bon concept. En ce qui me concerne, c'était loin d'une erreur de jeunesse. J'assume complètement. D'ailleurs, il y a des aspects de Conventum qui sont devenus des projets de vie. Chercher, avancer contre vents et marées... »

**CONVENTUM**  
À l'affût d'un complot  
Le Bureau central des utopies  
(ProgQuébec/Dep)

# Histoire d'une photo

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Conventum, c'est aussi cette vieille photo sépia, qui a longtemps intrigué les amateurs de musique. Un jeune garçon écoute la radio. Qu'entend-il ? Dans la pochette, les membres du groupe prétendent qu'il est en train de capturer un S.O.S.... Ne reculant devant rien pour dissiper le mystère, nous avons posé la question au principal intéressé. Eh oui : le jeune garçon aux écouteurs est toujours bien en vie ! Il se nomme Charles-Eugène Tremblay, il vit au Lac-Saint-Jean et il a 90 ans ! « La photo a été prise par mon oncle, l'abbé Charles-Elzéar Trem-

blay. Il était assez patenteux. Les nouvelles technologies le passionnaient. Il avait fait venir cette radio des États-Unis, en pièces détachées. Mais je ne me rappelle pas vraiment les circonstances de la photo. C'était en 1928, je devais avoir 10 ou 12 ans. J'étais aux alentours, parce que j'aimais travailler pour lui. Il m'avait demandé de poser devant le radio. »

Petit-fils du fameux Onésime Tremblay (Voir *La Tragédie du Lac Saint-Jean*, film de l'ONF), Charles-Eugène a été agriculteur et technicien agricole pour la fonction publique, avant de tirer sa révérence. À l'entendre, il a bien profité de sa retraite. « On a tout

dépensé en voyages, ma femme et moi ! Fallait bien jouir de la vie, pendant qu'on avait le goût. Et tant pis pour l'héritage ! » lance ce père de 11 enfants. Victime d'un ACV il y a deux semaines, M. Tremblay a dû quitter sa résidence pour le CHSLD de Métabétouane. On le salue bien bas et on lui souhaite bonne chance.



**DISQUES**  
Nos plus récentes critiques de disques sur : [www.cyberpresse.ca/musique](http://www.cyberpresse.ca/musique)

# LE BARBECUE À SON MEILLEUR



EN KIOSQUE MAINTENANT

Cuisez avec Ricardo, du lundi au vendredi, 11 h, sur les ondes de Radio-Canada



Les Éditions **gesca**

## ARTS ET SPECTACLES

JACQUES GLÉNAT

## Une potion magique appelée BD

SONIA SARFATI

Jacques Glénat, fondateur et président de la maison d'édition qui porte son nom, est tombé dans la bande dessinée comme un certain Gaulois dans la potion magique. Sauf que lui, a toujours le droit d'en consommer. De même que celui de goûter de nouvelles recettes. Il ne se prive ni de l'un ni de l'autre. Ce raz-de-marée appelé manga qui déferle sur la francophonie depuis les années 90, il en est à l'origine. Et il n'en est pas peu fier.

« Quand j'ai fondé Glénat, il y a 35 ans, la bande dessinée franco-belge comme on la pratiquait chez Dargaud, Casterman, Dupuis avec les Franquin, Roba et compagnie, occupait tout l'espace francophone. Je devais me différencier », indique celui qui, de passage à Montréal la semaine dernière pour rencontrer libraires et bibliothécaires, a depuis acquis les éditions Vents d'ouest. Il a donc, le premier, publié Claire Bretécher mais aussi, en français, l'Italien Hugo Pratt (Corto Maltese) et l'Argentin Quino (Mafalda).

« Dans les années 80, avec *Les Passagers du vent* de Bourgeon, nous avons également lancé la première grande série adulte », poursuit Jacques Glénat, qui édite plusieurs illustrateurs québécois (Voro, Delaf...) et qui, voulant toujours élargir ses horizons et ceux du neuvième art, s'est rendu, en 1989, au Japon. Avec les livres qu'il publiait sous le bras.

Il n'a rien vendu. Mais il a découvert le manga. Et une autre manière de faire. Ce ne pouvait que lui plaire. « On peut dire aujourd'hui que j'ai



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

La maison d'édition Glénat, c'est lui. Les mangas en Europe, c'est encore lui. La série « Le Décalogue », c'est toujours lui. Jacques Glénat, le visionnaire, s'inquiète aujourd'hui de l'avenir de la BD franco-belge: une frange du lectorat vieillissante, une passerelle à construire avec les générations futures et une ouverture sur le monde entier insuffisante.

été visionnaire mais, honnêtement, la stratégie, on la fait après coup », s'amuse-t-il. Et il le peut — s'amuser: la version française des *Dragonball*, « une petite série qui me semblait sympathique », s'est vendue à quelque 15 millions d'exemplaires. Un succès qu'il explique entre autres par l'accoutumance: les albums sortent à un rythme rapide, parce que la production n'est pas lourde (impression en noir et blanc sur papier de moindre qualité... d'où le prix de vente peu élevé) et que les auteurs fournissent plusieurs tomes par année.

« Impossible de demander ça à nos auteurs, à qui on s'adresse en disant: *Excusez-moi de vous*

eu l'idée, pour une série telle « Le Décalogue » de Giroud, de confier l'illustration de chacun

« Au Japon, la BD occupe 40 % du marché de l'édition. En Europe, 4 à 5 % et au Québec, 2 %. Il y a encore du chemin à faire... et des mentalités à changer. »

demandez pardon, ironise-t-il. S'ils signent un album par année, c'est déjà beau et il est difficile, ainsi, de fidéliser les lecteurs. » Afin de faire contrepoids à cette lenteur, il a

des 10 tomes à autant d'illustrateurs qui ont travaillé presque simultanément.

La série a ainsi pu être publiée en trois ans. Et a connu un succès retentissant.

Qui ne satisfait pas encore complètement Jacques Glénat. « Au Japon, la bande dessinée occupe 40 % du marché de l'édition. En Europe, 4 à 5 % — et au Québec, 2 %. Il y a encore du chemin à faire, et des mentalités à changer. Au Japon, par exemple, on passe des commandes précises aux auteurs. Faire, par exemple, une série destinée aux filles de 8 à 10 ans. Cela ne se fait pas (encore) dans la francophonie. »

Il pourrait tenter d'explorer cette voie, lui qui s'inquiète de l'avenir du neuvième art: « Nos lecteurs adultes, ceux qui achètent les « Blake et Mortimer » et qui les achèteront jusqu'à ce qu'ils meurent, sont en train de vieillir. Nous ignorons s'ils seront remplacés par les autres lecteurs de bande dessinée, ces jeunes qui lisent les mangas, « Titeuf » et « Lou »... parce que nous n'avons pas encore trouvé la passerelle qui fera le lien entre leurs lectures actuelles et les albums que lisent leurs parents. »

La bâtir est l'un des prochains défis de Jacques Glénat. Et puis, il aimerait bien (un euphémisme!) que la bande dessinée franco-belge dépasse les frontières des territoires dont elle est issue.

« Les Américains avec leurs *comics* et les Japonais avec leurs mangas vendent dans le monde entier. Et nous, on vend chez nous. »

Il cherche une manière de changer cette donne. Pas en remplaçant les atouts qu'il possède, mais en trouvant de nouvelles cartes à jouer. Histoire de faire sortir la bande dessinée francophone... de sa bulle.

## voilà! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

THÉRÈSE PARIEN  
COLLABORATION SPÉCIALE

13:30 SRC

1-888-OISEAUX

Un site qui mérite d'être découvert: l'île-aux-Lièvres, dans l'estuaire du Saint-Laurent. Le producteur-réalisateur de l'émission, André Boulianne, reçoit son animatrice Geneviève Bouffard à Rimouski dans un jardin d'oiseaux. Aussi: le plongeur du huard.

18:30 TQS

SUPER CINÉMA: U-571

Durant la Deuxième Guerre mondiale, des marins américains détournent un sous-marin allemand pour y subtiliser un décodeur secret. Un univers claustrophobe à souhait et quelques moments de grande intensité dramatique. En vedette: Matthew McConaughey et Bill Paxton.

18:30 SRC

LES GRANDS FILMS: LE 6<sup>E</sup> SENS

Un suspense dont le dénouement laisse sans voix: un psychologue pour enfants vient en aide à un jeune garçon hanté par des esprits. Avec Bruce Willis et Haley Joel Osment.

19:00 ARTV

MÉLOMANIAQUES

Autour de Gregory Charles, des vétérans de corps de tambours et clairons et des membres du dernier ensemble québécois, les Stentors de Sherbrooke. Avec une finale spectaculaire.

20:00 ABC

SATURDAY MOVIE: ENEMY OF THE STATE

Beaucoup d'action dans ce thriller politique mettant en vedette Will Smith dans le rôle d'un agent faussement accusé de meurtre. Gene Hackman, Jon Voight et Lisa Bonet.

21:00 TVA

CINÉMAX: DRAGON ROUGE

Trois ans après avoir arrêté le docteur Hannibal Lecter, Will Graham reprend du service pour le FBI et doit trouver un tueur en série avant qu'il ne frappe de nouveau. Devinez qui lui apprendra tout sur les véritables motivations du tueur? Avec Edward Norton, Anthony Hopkins et Ralph Fiennes.

CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	BEV	VD	VDO
SRC	Le Téléjournal	LE SIXIÈME SENS (3) avec Bruce Willis, Haley Joel Osment			Les Missions de Patrice / Christian Bégin, Louison Danis	Le Téléjournal	Perdus			LA FIEVRE D'AIMER (5)	112	4	4		
TVA	Le TVA 18 heures	RETOUR VERS LE FUTUR III (4) avec Michael J. Fox, Christopher Lloyd			DRAGON ROUGE (4) avec Edward Norton, Anthony Hopkins			Le TVA (23:45)	115	7	7				
TQS	Rire et Délire	U-571 (4) avec Matthew McConaughey, Bill Paxton			LA FIN DES TEMPS (6) avec Arnold Schwarzenegger, Gabriel Byrne (20:59)			Le Grand Journal (23:33)	114	5	5				
TQc	Doc Nature / Le Cheval: histoire d'une conquête	Promenades d'architectes	D'ici et d'ailleurs	National Geographic	Belle et Bum / Luce Dufault, Bob Walsh, Stéphanie Lapointe	VÉNUS BEAUTÉ (4) avec Nathalie Baye, Bulle Ogier		138	8	8					
CTV	12	CTV News	Sportsnight	W-Five	Law & Order: SVU	Criminal Minds	Law & Order: Criminal Intent	CTV News	CTV News	205	11	11			
	8	Reg. Contact							205	45	70				
CBC	Sat. Report	On the Road...	Canadian Antiques Roadshow	Just for Laughs	Saturday Night	Hockey / Séries éliminatoires: Oilers - Mighty Ducks		206	13	13					
ABC	ABC News	The Insider	Will & Grace	ENEMY OF THE STATE (4) avec Will Smith, Gene Hackman		Sex & the City	News	281	22	22					
CBS	News	CBS News	Entertainment this Week	NCIS	Criminal Minds	48 Hours Mystery	News	King of...	282	21	21				
NBC		NBC News	Stargate SG-1	Dateline NBC	Law & Order: SVU	Law & Order: Criminal Intent	Sat. Night	280	18	23					
PBS	33	The Lawrence Welk Show	As Time...	...Neighbors	...Served?	Chef!	Monty Python's Personal Best	Austin City Limits	Texas Ranch House (3/8)	284	43	64			
	57	BBC News	Great...	Mountain...	McLaughlin	Monarch of the Glen	My Family	Fresh Fields	Pie in the Sky	BBC News	Monty...	284	46	24	
A&E	BATMAN RETURNS (3) (16:30)	Snipers: One Shot - One Kill	Combat Diary: The Marines of Lima Company		American Justice		615	73	39						
ARTV	Vive les mariés!	Mélomaniaques	L'Actors Studio		Grands Spectacles: 24 poses avec Louison Danis, Michel Dumont		...country	Bazart	143	31	31				
BRAV	Arts, Minds	StarTV	...Mozart	Boot it up	Measha Brueggergosman...		Dean Martin: Memories...	Sex and the City	620	72	34				
CD	Humour PQ / L'écriture...	Foul! Foul!	Mupu...	Deuxième spectacle de Mario Jean		Excès de stars		Excès de stars	129	20	20				
CS	...États-Unis	Show Business	Capharnaüm	Israël - Palestine	La FAD...	Bilan...	...télé_vision	Durs à cuire	Prévention des toxicomanies	152	47	26			
DISC	How it's Made	How do they do it		Mean Machines	Dirty Jobs	American Chopper		Deadliest Catch / Lady Luck	520	37	37				
EV	...la France	Julie...	Au fil... l'eau	Destination Monde	Giro d'Italie / Cyclisme	...plongée	24 heures de la vie d'une ville	...haciendas	134	23	51				
FC	...Sadie (18:06)	Darcy's (18:33)	...so Raven	O'Grady (19:25)	Life... (19:49)	... (20:42)	HERO (4) avec Dustin Hoffman, Geena Davis	LAST DANCE (5) avec Rob Morrow (22:34)	556		67				
FOX	Pub	That '70s Show	Seinfeld	Cops		America's most Wanted	24	Mad TV	283	36	46				
GBL-Q	House...	2 Chance	Cnd Showcase Documentary	From the Ground up...		Blue Murder	Childhood Lost	Driving TV	Sat. Night	55	3	3			
HI	...qui ont changé le monde	Passion Maisons	Avions / Instrument de guerre		JAG	GRAND PRIX (3) avec James Garner, Yves Montand		133	25	53					
HIST	Turning Points of History	Masterminds	Things...	The Last Battle of Hampton...	COURAGE UNDER FIRE (4) avec Denzel Washington, Meg Ryan		Things...	522	49	47					
MMAX	... (16:00)	Benezra	...Le monde?	Made in...	Musico. / Martin Deschamps	101 maladresses de la mode	Génération 80: 1981	La vie...	Les Stars...	142	32	48			
MP	Pop!	Pauvres...	Exposé / Outkast - Driven	Matche...	...Barker	Hogan...	Pimp mon char	ConcertPlus: Teen Choice Awards 2005	141	30	30				
MTL	La Caravane	From Egypt	Magazine libanais	Paysage...	Arigato	Polonia	Teleritmo	Mad TV	207	14	14				
NW	World News	Fashion File	Code Green Canada	Antiques Roadshow	Sat. Report	BOWLING FOR COLUMBINE (3) Documentaire		502	48	25					
RDI	La Semaine verte	Le Monde	L'Épicerie	Enjeux / Guérir le cancer...	Le Téléjournal	Vivre ici	Zone libre / Poings d'appui	Le Téléjournal	Tout le monde...	126	19	19			
RDS	Golf Mag	Sports 30	Qualifications Formule 1 / Monaco		C'est pas fini	Hockey / Séries éliminatoires: Oilers - Mighty Ducks		Sports 30	123	33	33				
S+	Pour la cause	Amy	Témoins silencieux		Six pieds sous terre	Nip/Tuck	LA MALÉDICTION...		132	24	52				
SE	François Léveillé (17:55)	Cris et coups de pieds (19:20)		M. et Mme Smith (21:05)		Indiana Mack... (23:10)		180							
SHOW	Silent Witness	SNAKE EATER (6) avec Lorenzo Lamas, Josie Bell		Blue Murder		MAD MAX 2: ROAD WARRIOR (3) avec Mel Gibson, Bruce Spence		616	40	40					
SPA	Mutant X	Scary Movie...		Battlestar Galactica		The Spaceys		Battlestar Galactica	627		32				
SPN	Baseball (16:00)	Sports.	NASCAR 2006 / BGN: Carquest Auto Parts 300		Sportsnetnews		406	38	38						
TFO	Je vis ta vie	Visiez... mille	Panorama	Villages...	Rythmes du monde	L'ARBRE, LE MAIRE ET LA MÉDIATHÈQUE (4)		L'Empreinte des dinosaures	137						
TLC	Property Ladder	Little People, Big World		Trading Spaces		Tuckerville	Little People, Big World		521	39	27				
TSM	Sportscentre	That's Hockey	Poker...	NBA Basketball / Séries éliminatoires: Pistons - Heat		Sportscentre		400	28	28					
TTF	SCOOBY-DOO... (17:00)	Billy, Mandy	La Classe...	Skyland	Futura	Les Simpson	Les Griffin	South Park	La Côte...	Les Simpson	Polyvalente	139	34	45	
TVS	Écrans...	Journal FR2	PasséArt	Le plus grand cabaret du monde		... (21:45)	Vénus et...	Le Journal	d.	On ne peut...	145	15	15		
TVO	Animal...	Undersea...	National Geographic		THE SEARCHERS (1) avec John Wayne, Jeffrey Hunter		LITTLE BIG MAN (3) avec Dustin Hoffman		265	74	56				
VIE	En quête de beauté	Décore ta vie	Métamorphose	Oui, je le veux!	...la cigogne	On a échangé nos mères	Au-delà des apparences	Que feriez-vous?	135	35	44				
VOX	...dada	Parole et Vie	...arts	Esprit libre	Baromètre	CityLife	Que-ritmo	Le Guide de l'auto	Horoscope...		9	9			
VRAK	Méchant...	Une grenade...	...galaxie	...j'aime	Touche pas...	Parents...	70	Il était une...	Anormal	Réal-TV	Loup-garou	140	16	16	
YTV	Prank Patrol	Zixx: Level 2	Ghost...	Dark Oracle	Smallville	BATMAN (3) avec Michael Keaton, Jack Nicholson		551	44	18					
Z	Bolides	Délire techno	Tru Calling		Alias	BATTLESTAR GALACTICA avec Edward James Olmos		131	26	54					
CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	BEV	VD	VDO

ARTS ET SPECTACLES



PARIS NEW YORK

RICHARD HÉTU  
COLLABORATION SPÉCIALE



Noémie LaFrance PHOTO RICHARD TERMINE, THE NEW YORK TIMES

NOÉMIE LAFRANCE REMET ÇA

Plus que jamais, j'ai l'impression de ne pas savoir ce que je fais, a déclaré Noémie LaFrance mardi soir. La jeune chorégraphe québécoise s'adressait à un groupe de donateurs dans un loft de SoHo aussi immense qu'aérien. Elle blaguait un peu, car elle sait très bien ce qu'elle veut faire. Elle veut retourner avec ses danseurs et son public à la piscine désertée de Brooklyn où elle a présenté, en septembre dernier, *Agora*, son plus ambitieux spectacle de danse in situ. L'événement — un happening sous les étoiles — avait fait courir les critiques de danse new-yorkais et la foule — plusieurs centaines de spectateurs, soir après soir. En septembre prochain, LaFrance présentera donc *Agora II* à la légendaire McCarren Park Pool, réincarnée en scène monumentale de 50 000 pieds carrés. Dans sa nouvelle chorégraphie, l'artiste originaire de Rivière-du-Loup entend réserver un rôle important aux spectateurs. Je veux faire une pièce où les spectateurs puissent entrer dans la danse », a-t-elle dit, l'étincelle à l'œil.

DE LA PUB AU THÉÂTRE ?

Mardi soir, l'Orpheum Theater, vénérable institution de l'East Village, a été le théâtre d'une première new-yorkaise. Cinq minutes avant la représentation du spectacle de danse *Stomp*, des acteurs ont joué dans deux sketches publicitaire créés par Visit London, une organisation touristique. Dans l'une des saynètes, une jeune mariée parle au téléphone (cellulaire) avec sa mère, évoquant les merveilles de Londres, où elle est en voyage de noces. La mère est sur la scène, la fille est dans la salle. Visit London n'a pas payé pour cette publicité, selon les producteurs de *Stomp*. Ceux-ci ont cependant intérêt à ce que les spectateurs aillent à Londres : ils y présentent une autre production du spectacle de danse, dont la popularité ne se dément pas. Visit London avait déjà réalisé des publicités semblables dans des théâtres de Dublin et Hambourg.

BELOVED, UN SUMMUM LITTÉRAIRE

Quel est le meilleur ouvrage de fiction des 25 dernières années aux États-Unis ? Le cahier littéraire du *New York Times* a posé la question à 124 personnes — écrivains, critiques, éditeurs — et publié la réponse dimanche dernier : *Beloved*, de Toni Morrison. Dans ce roman publié en 1987, l'écrivaine afro-américaine, Nobel de littérature 1993, déploie un style éblouissant et plonge le lecteur au cœur de l'aliénation d'un peuple déraciné et humilié. En première page, le cahier littéraire du *Times* était illustré par la couverture de *Beloved* et de 21 autres œuvres de fiction hautement prisées par les participants au sondage. On y comptait pas moins de sept romans de Philip Roth, dont *La Tache* et *Pastorale américaine*. Don DeLillo faisait également belle figure avec trois titres, dont *Libra* et *Outremonde*. Coïncidence : Toni Morrison, 75 ans, a annoncé la semaine dernière sa retraite de Princeton, la grande université du New Jersey, où elle enseignait depuis 1989.

LA CLASSE DE JULIA ROBERTS

Après avoir été éreintée par la critique, voilà que Julia Roberts vient de subir un deuxième affront : elle a été oubliée par le comité de sélection des Tony Awards, les Oscars de Broadway. Elle n'est en lice pour aucun titre. Néanmoins, la star de la pièce *Three Days of Rain* participera à la cérémonie de remise des prix, le 11 juin au Radio City Music Hall. Elle présentera une récompense. Voilà qui dénote une certaine classe. D'ordinaire, les vedettes de Hollywood boudent la cérémonie lorsqu'elles ne sont pas mises en nomination.



Julia Roberts PHOTO REUTERS

Ce fut notamment le cas de Denzel Washington l'an dernier. Julia Roberts a fait ses débuts sur Broadway le 19 avril dernier. N'en déplaise aux critiques, elle continuera à jouer à guichets fermés, soir après soir, jusqu'à la fin de son séjour au Jacobs Theater, à la mi-juin. La comédie musicale *The Drowsy Chaperone*, sélectionnée dans 13 catégories, a dominé cette année les nominations aux Tonys.

MICHEL TREMBLAY

Du clavier à l'atelier



PHOTO RÉMI LEMÉE, LA PRESSE ©

Michel Tremblay n'aspire qu'à peindre en amateur et au profit d'œuvres caritatives.

SYLVIE ST-JACQUES

À Key West, Michel Tremblay réalise des aquarelles aux teintes tropicales. Mais lorsqu'il peint à la maison de campagne d'André Gagnon, il utilise des verts, des couleurs plus nordiques. « Je peins parce que ça me fait du bien », lâche tout simplement l'écrivain, que *La Presse* a rencontré le lendemain de son retour au Québec, après son annuelle hibernation de six mois à Key West.

En 1992, une amie aquarelliste, Jacqueline Rousseau, lui a transmis le goût des couleurs. « J'ai toujours envié les gens habiles avec leurs mains. Un jour, je regardais Jacqueline faire de l'aquarelle à la maison de Key West. Le lendemain, elle m'a offert un petit coffre Caran d'Ache avec une petite pastille et un pinceau et m'a dit lance-toi, fais n'importe quoi ! »

Tremblay a tout de suite aimé l'aquarelle « parce qu'on ne sait jamais exactement ce que ça va donner ». Tellement que 12 ans après avoir peint ses premiers bougainvilliers (qui, reconnaît-il, ont un peu l'air de « blés d'Inde roses »), l'auteur des *Chroniques du Plateau Mont-Royal* peint désormais chaque jour. Ou presque.

« À Key West, je travaille tous les matins. En après-midi, je lis toujours au même café pendant deux heures.

En rentrant chez moi, entre 16h et 18h, je fais de l'aquarelle, quand ça me tente. » En revanche, il est plus productif pendant ses séjours au Québec. « Je sors mon matériel le matin et je travaille toute la journée. Parce qu'ici, j'ai juste ça à faire. »

Michel Tremblay le répète : il n'aspire à rien d'autre, que de peindre en amateur. N'empêche que plusieurs de ses fans sont prêts à ouvrir leurs goussets pour admirer, dans leur salon, un tableau signé Tremblay. Si bien que depuis cinq ans, le plus célèbre de nos dramaturges met chaque année ses œuvres aux enchères, pour le profit de diverses œuvres caritatives.

Cette année, il a choisi de faire don de ses œuvres au GRIS-Montréal (Groupe de recherche et d'intervention sociale gaies et lesbiennes), un organisme qui se consacre à démythifier l'homosexualité en milieu scolaire. Une centaine de ses aquarelles seront exposées à l'École des métiers de la construction, de 14h à 17h demain. Lundi, les potentiels acheteurs pourront mettre la main sur un tableau au cours de l'encan silencieux, l'encan à la criée et la vente à prix fixe.

Si l'aquarelle est devenue si importante, dans l'existence de Michel Tremblay, c'est qu'elle a le redouta-

ble pouvoir de sortir l'écrivain des méandres de la création littéraire. En revanche, ce sont les mots qui, l'année dernière, ont permis à Tremblay d'exorciser les « démons » de sa bataille contre le cancer.

Son plus récent roman, *Le Trou dans le mur*, paraîtra à l'automne chez Leméac Acte Sud. Il s'agit d'une œuvre fantastique dans laquelle cinq fantômes racontent leur mort violente au principal protagoniste. « Je ne pensais pas pouvoir parler de la mort aussi rapidement. Mais l'écriture de ce roman m'a fait beaucoup de bien. Cela dit, ce n'est pas du tout un roman heavy ou morbide. »

Pendant qu'il montre à *La Presse* des échantillons de ses œuvres, Tremblay commente les diverses périodes de son évolution picturale. « Aujourd'hui, mes couleurs sont plus franches et mes dessins, moins réalistes. Et je fais de plus en plus de lavis », note le dramaturge qui compare ses aquarelles à son théâtre. « Cela ressemble à la vie, même si ce n'est pas du tout réaliste. »

Michel Tremblay sera présent demain (de 14h à 17h) et lundi (de 17h30 à 19h) à l'École des métiers de la construction, 5205, rue Parthenais (entrée par l'avenue Laurier).

Le Molinari face au néant

CLAUDE GINGRAS  
CRITIQUE

Le Quatuor Molinari continue d'étonner. La passion et la compétence qu'il investit dans la musique en laquelle il croit restent aussi totales que la réponse du public persiste à avoisiner le néant.

Nous n'étions que 50, peut-être moins, jeudi soir, au dernier concert

de la saison de cet ensemble qui se consacre depuis 10 ans à la musique de notre époque, et, néanmoins, ses prestations furent de celles qu'il aurait offertes à une salle comble.

Le concert portait un titre : *Mystères*. Pour moi, il n'y a qu'un mystère : la persévérance du Molinari malgré un contexte aussi adverse. Il est de plus en plus évident que la musique dite « moderne » n'intéresse à peu près personne, à plus forte raison la

musique de chambre « moderne », le terme même de « musique de chambre » correspondant, par définition, à un auditoire restreint. Mais comment pourrait-il en être autrement lorsque les animateurs eux-mêmes ne donnent pas l'exemple ?... lorsqu'on voit, comme jeudi soir, un compositeur quitter la salle après l'exécution de son œuvre et l'un de ses réputés collègues disparaître à l'entracte ? La représentante du Conseil des Arts de Montréal, qui subventionne le Molinari, est restée, elle, jusqu'à la fin. Il est vrai que le contraire eût fait scandale.

Mystère, donc. Problèmes aussi.

Le premier est le rôle que s'est donné le Molinari de promoteur numéro 1 de la musique de R. Murray Schafer. La « machine Schafer » ne s'arrêtera visiblement jamais. Jeudi, c'était le Quatuor no 9, dont la « création québécoise » n'avait pas précisément provoqué d'embouteillage rue Sherbrooke ! Encore une fois, le compositeur ontarien organise un riche réseau de sonorités, rendues avec force et relief par le Molinari, mais, encore une fois, il gâte le paysage avec quelques gadgets : cris d'enfants préenregistrés, citations directes de Chostakovitch. On a envie de lui dire : *What's the point ?*

Cette musique n'est certainement pas appelée à une longue existence. Plus recherchées, celle de Dutilleux, tout en raffinements, et celle de Janacek, carrément arrachée aux instruments, sont jouées occasionnellement, mais comme « nouveautés » dans un programme traditionnel. Jeudi soir, le Molinari groupait trois œuvres et autant de ces « nouveautés ». Résultat : trois prestations magistralement engagées, oui, mais une écoute très difficile à laquelle le mélomane moyen n'avait pas voulu s'exposer.

creatic PRÉSENTE

**DIVINA COMEDIA**

SPECTACLE MULTI DISCIPLINAIRE AVEC PLUS DE 50 ARTISTES PARTICIPANTS

PEINTURE EN DIRECT, BODYPAINTING, SCULPTURE, DANSE, MUSIQUE, PROJECTION VIDÉO & ANIMATION

**27 MAI 2006**

MUSIQUE: EUTERKE • MARCO CALLIARI • BENOIT ROCHELEAU • TABARNACOS SURFERS

20H / 12\$\* • MUSÉE JUSTE POUR RIRE  
2111 boul. St-Laurent, Montréal, coin Sherbrooke ST-LAURENT

CE SOIR SEULEMENT!

**musée** JUSTE POUR RIRE

BILLETTERIE 514-845-2322  
INFORMATION www.creatic.org > info@creatic.org

LA PRESSE

## ARTS ET SPECTACLES

DIAM'S

## La rappeuse de diamants

ANABELLE NICOU  
COLLABORATION SPÉCIALE

«J'ai 24 piges, tu pourras dire que j'exagère/ Mais quand on m'donne un son, tout l'monde sait que j'lui baise sa mère!» Voilà Diam's, nom de scène pour diamant, un phénomène à elle seule. Seule femme à avoir percé dans le milieu ô combien machiste du hip hop français, la demoiselle a réussi à s'attirer à la fois le respect des critiques et les faveurs du grand public.

En France, les concerts de la rappeuse du 91 affichent complet, et, rançon de la gloire, il nous a fallu patienter pour avoir une interview. Mais quand on arrive à lui parler au téléphone, Diam's, Mélanie Georgeadiès de son état civil, a ce côté «humain et populaire» présent dans ses disques plus que la grosse tête.

Dans *ma bulle*, son dernier album, passe des mélodies au piano au gros son du hip hop, Diam's a un *flow* nerveux, et aligne des collaborations avec des poids lourds: Jackie Brown, en *featuring* sur *Me revoilà*, Street Fabulous pour *Big Up*.

Rappeuse née, Diam's vit depuis l'âge de 16 ans avec le «stylo sous la gorge». «Je me suis réfugiée dans la musique», dit-elle. Après avoir intégré le collectif Mafia Trece et elle sort en 1999 un premier album solo, *Premier Mandat* suivi de *Brut de femmes* en 2003. La pièce *Laisse-moi kiffer la vibe avec mon mec* lui ouvre les portes de la gloire.

La musique est son exutoire et ses chansons évoquent une «TS» (tentative de suicide), un père chypriote qui a «déserté le front», une mère qui rame pour joindre les deux bouts. Le tout

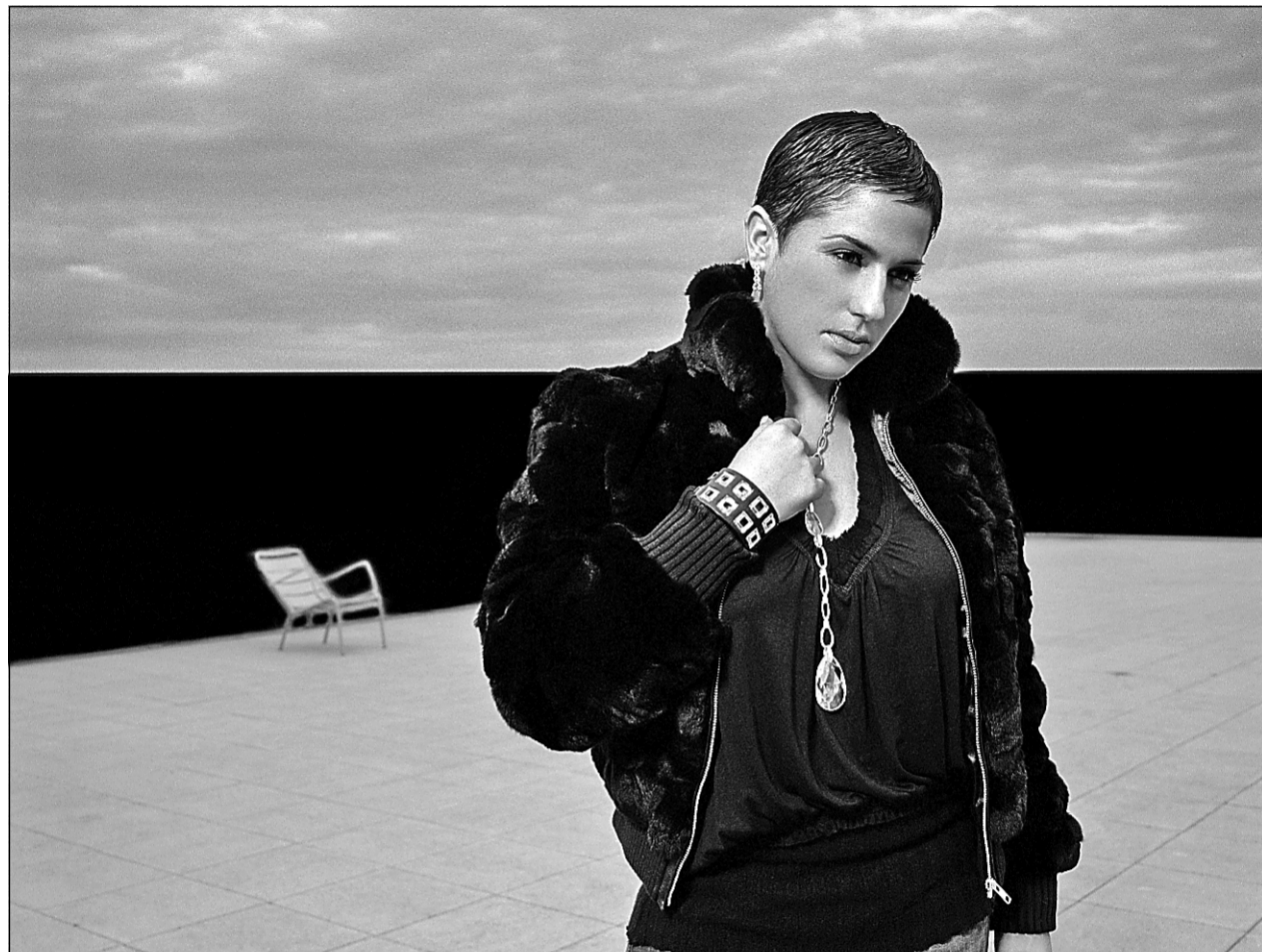


PHOTO FOURNIE PAR EMIMUSIC.

Seule femme à avoir percé dans le milieu ô combien machiste du hip hop français, Diam's a réussi à s'attirer à la fois le respect des critiques et les faveurs du grand public.

dans une société qui ne tourne plus rond, où une jeunesse ne rime plus qu'avec tristesse.

«Y a comme un goût d'aigre chez les jeunes de l'an 2000/ Y a comme un taux d'erreur quand je vois le taux de suicide», chante *La Boulette*, manifeste vitriolique sur la désespérance des jeunes.

«Ça fait 15 ans que le rap dit que ça va pas», explique-t-elle, faisant référence aux condamnations de rappeurs suite aux crises des banlieues. Le message n'a pas été bien compris? Qu'à cela ne tienne: Diam's en remet une couche, et c'est elle qui passe Nicolas Sarkozy, le Front national et la France profonde au Kärcher.

«Ma France à moi, c'est pas la leur qui fête le Beaujolais/Et qui prétend s'être fait baiser par l'arrivée des immigrés/Celle qui pue le racisme mais qui fait semblant d'être ouverte», chante-t-elle dans *Ma France à moi*, née d'un ras-le-bol face aux clichés entendus sur la jeunesse et des regards obliques à la boulangerie.

EXPO

日本

JAPON

DAU 15 OCTOBRE

PRÉSENTÉE PAR

INFINITI.

TOURISME Montréal

Association Américaine Québec

Consulat Général du Japon à Montréal

AIR CANADA

Canada

HISTORIA

Astral Media Affichage

SPRINTILLI

Le Centre Sheraton Montréal

## IPOD

## Que la bataille commence

ÉTIENNE CÔTÉ-PALUCK  
COLLABORATION SPÉCIALE

L'ambiance était chaude en cette nuit parisienne presque printanière. Début mars, le club Paris Paris était sous contrôle de l'étiquette de disques *Institubes*, qui tenait devant une foule en délire la deuxième édition de sa bataille de iPod.

«Ça me rappelle le Colisée de Rome», dit Jonathan Maurice, principal organisateur de la première ligue en sol québécois qui débute ses activités ce soir à

Montréal et que nous avons rencontré sur place. «On y retrouve le plaisir de gens qui regardent des gladiateurs: la compétition est débridée!»

Plus que la dernière mode, la bataille de iPod (les Français préfèrent «iPod Battle») risque de modifier le rapport de la foule au DJ au même titre que la LNI a changé notre rapport au théâtre. Élaboré principalement par Teki Latex, rappeur du groupe TTC, et Romain Rock d'Institubes, la révolution numérique est très efficace: deux équipes de deux personnes s'affrontent dans un face à face lors de joutes éliminatoires d'environ une demi-heure. Dans un ring de fortune entouré par la foule, chacune des équipes possède son lecteur mp3. Après chaque pièce de l'adversaire, répond de sa propre bombe musicale dans la console de mixage devant eux. À la fin d'un round, le public doit déterminer l'équipe gagnante par applaudissements enregistrés sur un audimètre.

## L'atmosphère de party doit prévaloir

La foule de ses soirées est vindicative. Elle va s'empresser de huer la chanson qui ne lui plaît pas ou le participant qui ne débute pas sa pièce à temps. «Malgré l'esprit de compétition, souligne Maurice, les équipes sont conscientes que l'atmosphère de party doit prévaloir et que l'unique but est de faire plaisir à la foule.»

Le public détient ainsi un pouvoir sans précédent sur la soirée et les participants n'hésitent pas à élaborer des tactiques, musicales ou non, pour le mettre dans sa poche. Va-t-il succomber à la pièce pop de l'heure ou la jugée trop évidente? Est-ce que *Rhythm is a Dancer* de Snap va faire exploser la foule de joie ou est-ce que les simagrées de l'adversaire rallieront le public?

L'expérience parisienne démontre que les gros succès font mouche en début de soirée et, qu'à l'inverse, ils cartonnent en fin de soirée. Rien n'est pourtant prévisible et c'est justement l'intérêt des batailles de iPod.

iPod Battle, édition montréalaise  
Demain soir à l'Union Française  
(429, rue Viger Est)  
Avec des équipes des émissions Les Invincibles et Mange ta Ville, du site 33-mtl.com, du magazine Nightlife et du festival Pop Montréal.

LES TROIS ARMES  
ULTIMES DE:  
RÉMI-PIERRE PAQUIN  
(LES INVINCIBLES)

1- *Sexmachine (Get on up)* - James Brown  
«Un classique! Même les gentils caucasiens un peu prisonniers de leur petits corps blancs se mettent à bouger dans le sens du monde. Semble-t-il que cette chanson a fait défroquer plus de prêtres que la Révolution tranquille.  
Quand même.»

2- *Connected* - Stereo MC's  
«Presque 15 ans et un son encore des plus actuels: groove qui transperce la peau, *back vocals* de la mort, construction hypnotique.  
Ondulation corporelle assurée.»

3- *Little Girl* - Death From Above 1979  
«Holala! Faire du rock d'arène à deux, faut le faire. DFA1979 procure les mêmes effets bénéfiques qu'une séance au Pro-Gym.  
De la nitro pour les jambes!»

Quand l'archéologie rejoint l'art

Une collection d'objets millénaires jamais réunis en occident

POINTE-À-CALLIÈRE

Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal

350, place Royale  
Vieux-Montréal  
Tél.: (514) 872-9150  
www.pacmusée.qc.ca  
Montréal

TNM

JARDIN BOTANIQUE  
DE MONTRÉAL75  
ANS

UN MUSÉE NATURE MONTRÉAL

## Le Rendez-vous horticole

26, 27 et 28 mai 2006 • 9 h à 17 h

LA PRESSE

Montréal

- Près de 150 exposants
- Conseils sur le jardinage écologique
- Grande vente de nouveautés horticoles et d'accessoires de jardin
- Plantes de collection du Jardin botanique
- Causeries animées par des personnalités du monde de l'horticulture
- Démonstrations des experts du Jardin botanique

www.ville.montreal.qc.ca/jardin  
4101, rue Sherbrooke Est  
Téléphone: 514-872-1400

accès  
PIE-IX